AWE Mainta

Mei 22, 2018

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400

No por deporte prome cu 2 di juni, apesar cu e ta un peligro pa Polis y comunidad

Polis a haya hopi problema cu homber mental cu ta di vacacion na Aruba

E ta hopi agresivo y mester a cer'e mas cu un biaha

Pagina 3

Alcohol ta pone homber grandi haci coy loco



DIALUNA marduga polis a wordo informa cu dos homber Hulandes Europeo, a horta un borchi propaganda. Esaki lo a sosode den area di Hot Zone.

Un rato despues a topa cu e duo aki, altura di Citgo Palm Beach. Momento cu nan a horta e borchi, ela wordo buta ariba nan a auto. Mesora polis a detene ambos, y a resulta cu nan tawata bou influencia di alcohol of droga. Pa nan e tawata algo pret..

Polis a haya tambe algun kegel cu ta wordo buta banda di camida, den nan auto. Ambos a wordo hiba warda di Shaba.

Den carta pa Minister Dangui Oduber,

CBN ta splica cla con placa di Lotto ta wordo maneha

Pagina 4

Persecucion politico a transforma den un 'camaleon' sin sentido

PERSECUCION politico ta continuando y mientras cu Gobierno a trata na tur forma pa duna un otro nificacion na decisionnan cu a wordo tuma pa manda hendenan cas cu no ta sostenedor di e tres partidonan den coalicion, no por mira esaki di otro forma ya cu no tin splicacion adecuado y corecto pa splica esaki.
Ya caba ta conoci cu a manda mas cu 300 persona cas despues di cambio di gobernacion, mientras cu den diferente departamento, ainda tin decisionnan ta cay cu ta mustra cu ta sacando uno pa pone otro y tur esaki den margen di ley, caminda Gobierno ta evita cu esakinan por wordo mira como persecucion politico.

Tin hopi trahado publico den posicionnan halto a wordo cambia, no retira, pero simplemente a pone nan un banda, pa nombra otro persona den nan posicion, mientras cu ta sigui paga e funcionario publico su salario completo cu tur beneficio, mientras cu e ta na cas of haciendo otro cos cu no tabata su trabou.
Hasta tin funcionario cu a wordo poni otro caminda cu lesenaar y tur cos, pero sin un tarea specifico, mientras cu nan ta para mira un otro hende wordo nombra den nan posicion, mientras cu nan mes ta sigui cobra nan salario y beneficio igual cu esun cu a wordo nombra na nan luga.

Algun por inicia un proceso legal contra di e cambio di posicion aki, pero di otro banda pakico gasta placa pa busca ayudo legal, mientras cu nan salario y beneficio ta segura sin problema algun.
Den e grupo di hendenan aki cu a wordo hala un banda, tin personanan cu dentro di algun aña lo baha cu pensioen y ta mas cu claro cu nan lo no bay busca nan derecho den Corte sabiendo cu dentro di dos pa tres aña nan tin cu baha cu pensioen caba y kier evita tur problema.

Sinembargo con cu interpreta esaki, e tin cu wordo mira como persecucion politico y hasta considera un abuso di poder di un of otro Minister.
Otro fenomeno cu por mira ultimo tempo ta envolvimento di sindicatonan den e proceso di persecucion cu ta tumando lugar, caminda na varios departamento, sea un NV di Gobierno of un departamento, sindicatonan cu cuminsa cu e fenomeno di busca firma di trahadornan miembro di e sindicato, pa pidi Gobierno pa reemplasa e Director di e departamentonan aki ya cu su persona lo no ta cay den bon tera cu e trahadornan.

Ya caba e desaroyo n'e compania estatal NV Elmar ta conoci caminda a acumula firma di trahadornan pa trata di forza cambio di e Director ya cu e trahadornan lo no ta gusta e maneho cu e Director ta hibando, pero caminda te dia di awe ningun momento a demostra e incapacidad di e Director of caminda su maneho ta perhudicando e interes y desaroyo di e compania cu e ta manehando.
Un situacion similar a sosode algun luna atras caminda hasta Minister a dicidi di manda Director di Meteo cas pa un investigacion, pero esaki a wordo soluciona temporalmente pa motibo cu e Director a bay traha na Ministerio di Minister



Rudy Lampe como consehero.

E ultimo caso di persecucion cu a hala atencion di comunidad tin di haber cu e Director di Inmigracion na Aeropuerto, kende a hinca su mes den problema cu trahadornan y sindicato pa motibo di a actua corectamente den un proceso di evaluacion cu a wordo haci y caminda miembronan di personal cu no ta dunando tur di nan parti na nan trabou, no ta contento cu nan evaluacion no a wordo ratifica p'e Director.

Algo cu sin duda ta corecto ya cu den tur empresa ta imposibel pa hustifica y premia actuacion di un funcionario, kende no ta cumpliendo cu su debernan di tur dia manera cu mester ta, mientras cu otronan si ta cumpli na tur momento cu loke ta nan obligacion.
Aki tambe a acumula firma pa pidi Gobierno pa cambia e Director den otro estilo di persecucion cu bou di ningun circunstancia normal, por ta aceptabel.
E persecucion politico cu a inicia cu Gobierno nobo, ta tumando un rumbo sin sentido y ta cambiando di color mescos c'un camaleon.

No por deporte prome cu 2 di juni, apesar cu e ta un peligro pa Polis y comunidad

Polis a haya hopi problema cu homber mental cu ta di vacacion na Aruba

E ta hopi agresivo y mester a cer'e mas cu un biaha

DIASABRA den oranan di atardi Polis a bay pa un asistencia cu a duna nan masha hopi dolor di cabes. Tabata trata di un "turista", kende aparentemente ta sufri di problema mental y no tabata controlabel y mester a cer'e dos biaha caba. Y no por a haci nada cun'e pasobra el a drenta como turista y tin derecho riba 30 dia.

Un poco despues di 5'or Polis a bay pa e prome asistencia pa e homber PN Bougadis di 36 aña. E asistencia a wordo pidi na un apartamento na Noord, unda e homber problematico ta biba y, segun e melding, e lo tin un arma di candela den su poder.

Na e sitio a constata cu e porta dilanti di e apartamento ta hancho habri. E Polisnan a identifica nan mes y den e camber a mira e conoci di nan Bougadis (kende tabata cera na Shaba pa destruccion). El a invita e Polisnan pa drenta paden. Su brasa drechi tabata pafo di e bentana di e camber pa cual nan no por a mira kico e tin den su man.

E Polisnan den forma tactico a trata di convence e homber perturba akipa bini pafo. E no tabata parce su mes y tabata cambia continuamente di personalidad (agresivo, tristo y contento). A mira cu e tabatin un cuchiu grandi riba su cama poni y a puntr'e pakico e tin e arma ey. El a bisa cu e ta uza e cuchiu pa entrena.

Mirando e situacion a puntr'e si e ta uza un of otro remedi, riba cual el a contesta positivo, pero e no por corda cual remedi esakinan ta, pero cu nan a caba tambe. Tabata hopi dificil pa hiba un combersacion cu e homber aki mirando cada biaha e ta keda cambia di personalidad.

E Polisnan a bisa cu e comportacion di Bougadis ta un peligro pa comunidad, mirando cu e ta inpredicibel. A informa Central di Polis na altura di e caso aki.

Pero e problema no a caba eynan, pasobra pa casi 8'or di anochi un biaha mas presencia di Polis a wordo pidi na e compleho di apartamento na Noord, pa un persona destruyendo cos. A resulta cu ta trata di e mesun homber Bougadis. E lo a bisa nan cu e ta practicando con pa mata hende. E manager AC a bisa cu el a mir'e cu un cuchiu den su man.

E Polisnan cu hopi cautela a drenta e apartamento. E porta tabata habri y a mira cu e homber tabata riba su cama. Mirando e asistencia anterior, a dicidi di yam'e duro na su nomber pa bini pafo pa combersa cun'e riba su comportacion. El a lanta para y a cuminsa papia yen di cos bruga y incomprendibel y a cuminsa bini cu un actitud menasante direccion di e Polisnan. E no tabata sigui ordo di Polisnan y e Polisnan no por a mira cual tabata su intencion.

E tabata basta pisa bou influencia di un of otro substancia. A dicidi di mand'e suela y el a cuminsa forsagea fuertemente cu e Polisnan contra su detencion. Despues cu a logra control'e, a dicidi di inform'e cu e ta deteni.

Pa 8.30 di anochi el a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar y sera pa su mesun siguridad y di otronan, te ora cu e ora e bira bon, na Warda di Polis na Shaba.

Fiscal Auxiliar a constata cu apesar di presencia di Polis, e tabata keda busca confrontacion cu e Polisnan cu a trece aden. Ora cu el a keda comporta su mes agresivo, a pone den boei. A trata di papia cun'e, pero no a logra esaki.

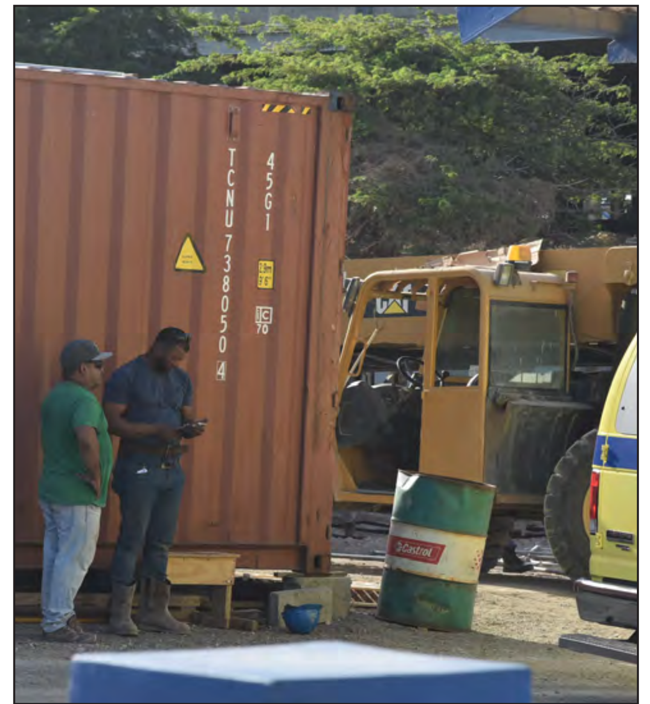
Ta parce cu e sospechoso aki tin problema psikico y tabata bou influencia di droga tambe. A dicidi pa cere. Dia 5 di mei caba el a wordo sera pa destruccion. Dia 16 di mei Ministerio Publico a lague liber bou di e condicion cu e ta wordo entrega na Guarda Nos Costa pa deportacion. Polisnan a tuma contacto cu GNS y a wordo informa cu e homber aki a yega Aruba dia 2 di mei. E tin derecho riba 30 dia di vakantie. E no por wordo deporta prome cu 2 di juni, 2018.

Accidente cu container banda di aeropuerto

DIALUNA den oranan di atardi Polis y ambulance a wordo manda cu urgencia na e hotel den construccion, banda di aeropuerto. Supuestamente, segun e informe cu a drenta, "container a cay riba un persona". Sinembargo na yegada a constata cu tabata trata di dos persona herida. E container no a cay riba nan, pero si a haya sla ora cu e container tabata di wordo movi, a herida nan den e movecion. Ambos herido a wordo transporta den ambulance apart pa hospital.

Poco dia atras tabatin otro accidente na e sitio di construccion aki.





Den carta pa Minister Dangui Oduber,

CBN ta splica cla con placa di Lotto ta wordo maneha

ULTIMO dianan tabatin hopi speculacion relaciona cu e asunto di Fundacion Lotto pa Deporte, y ta papia di e gastonan grandi cu ta wordo haci pa administracion di Lotto di cual un parti por bay pa subsidia organisacionnan.
Den e carta Canadian Bank Notes (CBN) ta papia cu nan a comprонde cu tin poco mal impresion den circulo di Gobierno riba e terminonan a base di cual nan ta maneha e loteria di Aruba na beneficio di FLPD, hubentud y deporte na Aruba.
Den e carta ta wordo splica cu den e acuerdo cu tin cera CBN a asumi cierto obligacionnan financiero cu nan no tabatin prome cu nan a tuma responsabilidad pa maneho of e operacionnan. Despues di e cambionan, entrante prome di juli, 2017, e acuerdo ta encera pagonan prioritario cu ta wordo haci prome cu cualkier pago na CBN.
Den e acuerdo ta para cu despues di pago di premionan, e prome entrada di 2.1 miyon florin "per calendar year" ta reserva pa pago di interest y un parti di suma presta na FLPD cu tin garantia di CBN. E siguiente 4.0 miyon florin pa aña di e entrada ta reserva na beneficio di hubentud y deporte. E siguiente 600.000 florin ta indexa pa aña pa inflacion di gastonan di e directiva y gastonan relaciona cu sorteo di FLPD.
AWEMainta por a comprонde cu FLPD tin un contracto exclusivo cu Tele Aruba (como planta televisora nacional) y cu ta pagando e empresa aki un suma anual un poco mas di 300 mil florin pa tene e sorteo dos biaha pa dia di dialuna pa diasabra y un biaha riba diadomingo y tambe pa warda e aparatonan di e sorteo, cu tur siguridad necesario y pa cual hasta mester cera un seguro pa esaki.
Adicionalmente di tur ariba menciona, tur e resto, 100% completo, di ganashi di e loteria, despues di kita e gastonan, ta bay pa bon causanan di FLPD / Gobierno. Den 2017 esaki tabata un suma di casi un miyon adicional cu a bay pa hubentud y deporte.
Den e carta, segun AWEMainta a lesa, den 2017 e sorteo di Lotto a genera 7.6 miyon florin pa uzo pa FLPD y Gobierno, di cual 4.9 miyon tabata disponibel pa apoya hubentud y deporte. E resto mester a bay entre otro pa pago di BBO y e diferente otro impuestonan cu ta concerni e.o. e operacion di un loteria.
Banda di tur ariba menciona, CBN a provee un "lumpsum" di 2 miyon florin pa apoya bon causanan identifica door di Gobierno.
Manera ta conoci, un delegacion di CBN tabatin un reunion cu e Gobierno nobo despues cu nan a sinta y a keda di haci un presentacion mas amplio y cu sugerencianan. Den e carta mes ya caba nan a informa cu a duna algun conseho na FLPD pa mehora den forma significativo nan entradanan pa por duna mas na hubentud y deporte.



PRINCIPLED SECURE SOLUTIONS SINCE 1897
18 Auriga Drive, Ottawa, Ontario, Canada K2E 7T9
Tel: (613) 225-3018 | Fax: (613) 225-8012
www.cbnco.com

Via Email

The Honourable Danguillaume P. Oduber
Minister of Tourism, Health and Sports
Government of Aruba
L.G.Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba

January 16th, 2018

Dear Honourable Minister Oduber:

It has come to our attention that there are certain misconceptions in government circles as to the terms on which CBN operates the Aruba Lottery for the benefit of the FLPD and youth and sports in Aruba.

In preparation for our planned meeting we thought it useful to write to you setting out the most salient terms of our current agreement and the benefits it has provided to FLPD.

Under the terms of the current agreement CBN has assumed certain financial obligations that it did not have prior to assuming responsibility for the management of the operations. In particular:

- Effective January 1, 2017 the agreement provides the following priority payments *prior to* any payment to CBN:
  - ✓ after payment of prizes the first Afl 2.1 million per calendar year of revenue is reserved for debt service on the loan to FLPD that is guaranteed by CBN;
  - ✓ the next Afl 4.0 million per year of revenue is reserved for the benefit of youth and sports;
  - ✓ the next Afl 600,000 per year indexed to inflation is reserved for board administration expenses and FLPD draw costs;

Di acuerdo cu MEP, for di Gobierno di MEP-POR y RED

Ta di dos biaha cu documento di CAft ta "lek"

MEP no tin confianza mas den CAft

ALGO masha remarcable y alabes cu ta causa disgusto ta mira cu ya ta di dos biaha cu desde Gobierno a cambia, cu consehonan di CAft ta lek prome cu tempo, segun MEP den un comunicado.
Segun ley, un conseho di CAft tin di keda 3 siman confidencial pa Gobierno por reacciona riba dje.

Pero den ultimo 6 lunanan, desde cu Gobierno a cambia, ya ta di dos biaha cu e documento aki ta lek den prensa.
E prome biaha el a lek den prensa na Aruba y di dos biaha atrabes di periodista amigo di Mike Eman na Hulanda. Esaki ta tipico weganan di Hulanda pa pone presion riba Gobierno di Aruba. Motibo mas pa core cu CAft mas pronto cu ta posibel. Pasobra CAft ta purbando di secuestra Gobierno cu e "lekmento" di informacion.

Aruba mester bin pronto cu su propio Begrotingskamer, p'asina nos no ta depende mas di CAft. Coalicion MEP POR RED tin esaki den su plan di gobernacion y den presupuesto 2018 ya e gastonan ta inclui.

Partido MEP ta di opinion cu ta tempo pa Aruba carga su mesun responsabilidad. CAft a faya! CAft a permiti nan mes wordo manipula pa Gobierno di AVP!
Pueblo di Aruba no tin confiansa mas den CAft! CAft mester bay, segun MEP.

Construccion ilegal na Zwarte Mangel

POLISNAN di basta dia caba a bin ta observando un construccion di palo tumando luga, door di desconocinan, riba e beach di Zwarte Mangel. Nan tabatin e impresion cu esaki ta tumando luga sin e permiso necesario.

Riba diabierna, 18 di mei, den oranan di merdia e patruya di San Nicolas tabata pasando na costa pariba / panort di Aruba ora cu nan a topa cu un auto para dilanti di e choza aki. A dicidi pa mesora bay controla un que otro.

Nan ta topa cu un muhe y un homber, cu a baha for di un Hyunda. A papia cu e homber, di inicial G., kende a wordo pidi pa mustra nan e bouwvergunning. E no por a mustra esaki.

E Polisnan a tuma contacto cu Hefe di seccion BRO di DIP y a inform'e loke ta pasando y cu e personanan aki no por mustra ningun permiso di construccion. E hefe a splica cu ta prohibi pa construi sin permiso y cu DIP no ta duna permiso pa construi chozanan riba beach. A pidi G pa inmediatamente desarma e construccion aki. El a mustra comprension y a bisa cu e lo haci esaki. E patruya lo keda controla si G., ta cumpli cu e ordo aki.

Parlamentario Marlon Sneek

Pretende di yuda pensionado cu 100 florin pero ta ranca 100 florin di otro banda

TA SUMAMENTE importante pa señala algun punto importante relaciona cu e ley di 'crisisheffing' cu gobierno a presenta na Parlamento pa wordo trata e siman aki y lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek ta mustra cu ta un ley caminda gobierno ta bay pone medida oficial riba pueblo.

Un di e puntonan cu mas ta resalta tin di haber cu nos pensionadonan ya cu nos tur por corda con partido MEP durante di campaña a reparti un pamfleta sigurando cu nan lo baha e AZV pa pensionadonan pero awor por mira cu esaki ta un mentira fragante.



Algo di lamenta sigur ora c'un partido pone den su programa di campaña como prome punto ora cu MEP drenta gobierno, ta di eherce bon gobernacion pero na luga di esaki, MEP ta cuminsa pa gaña pensionadonan, sigur ora cu nos tuma nota cu den e ley cu a wordo presenta riba pagina 11, por lesa caminda ta intencion cu entrante prome di januari 2019, un grupo grandi di pensionadonan lo no ricibi e 'reparatietoeslag' cu nan ta cobrando pa algun tempo caba.

Pues di un banda gobierno ta kere cu e ta haci pensionadonan feliz cu reduciendo nan pago na prima di AZV cu 100 florin pero ta mal informando e grupo aki ya cu di otro banda ta bira ranca e suma di 100 florin cu e pensionadonan ta hayando na e momentonan aki como reparatietoeslag.

Parlamentario Sneek a sigui mustra cu e maniobra y manipulacion aki no ta cuadra c'un gobierno cu a priminti di hiba un gobernacion a base di transparencia y bon gobernacion, pero ta manipulando e opinion di pueblo cu e tipo di maniobranan aki, caminda gobierno ta pretende di lo yuda pensionadonan cu reduccion di prima di AZV cu nan tin cu paga cu 100 florin, pero no tin e curashi di bisa e mesun pensionadonan aki, cu den e ley cu ta bay wordo trata e siman aki, lo tuma e decision cu nan lo no ricibi e reparatietoeslag di 100 florin cu nan a bin ta cobrando pa algun tempo caba.

El a sigui mustra cu hopi cos ta bay cambia den su totalidad na momento cu e ley di aumento di BBO y BAZV pasa den Parlamento caminda entre otro por spera mas aumento di gasolin cu ya caba hopi hende ta sinti e efecto cu aumento di accijns y di prijs internacional, ya cu introduccion di BBO lo percura sigur pa un serie adicional di aumento di prijs di gasolin den proximo lunanan.

Ta practicamente sigur cu Aruba lo bay conoce un inflacion di riba 10% ya cu fuera di prijsnan di tur producto lo subi cu e ley aki, pueblo por spera tambe un aumento riba tarifa di awa y coriente, Parlamentario Marlon Sneek ta declara.

Tin 10 dia mas pa entrega e declaracion di Winstbelasting 2017 y haci e pago corespondiente

E fecha final ta 31 di mei 2018



DEPARTAMENTO di Impuesto ta informa cu e clientenan di Winstbelasting tin 10 dia mas pa por entrega e declaracion definitivo di Winstbelasting 2017 y haci e pago corespondiente. E fecha final ta 31 di mei 2018. Si acaso e cliente no ta alcansa pa entrega su declaracion definitivo, e lo mester entrega e declaracion provisional (voorlopige aangifte) y haci e pago corespondiente. E fecha final pa entrega e declaracion provisional ta 31 di mei 2018.

Solamente si entrega e declaracion provisional y haci e pago concerni no mas tarda cu e fecha cu a entrega e declaracion provisional, e ora e declaracion ey ta fungi automaticamente como un peticion pa prolonga e termino. E fecha final lo bira dia 30 di november 2018.

PAKETE DI WINSTBELASTING

E clientenan cu no a pasa busca nan pakete di Winstbelasting ainda, lo bay ricibi esaki via post den e dianan cu ta sigui. Si resulta cu cliente no a ricibi e pakete, Departamento di Impuesto lo por otorga un duplicado di e formulario di declaracion entrante 28 di mei proximo.

COBRANSA ADICIONAL

Si no cumpli cu entregamento di e declaracion provisional y/of e declaracion definitivo, e cliente lo haya un cobransa adicional esta un 'naheffingsaanslag' y un boet.

Mescos ta conta si acaso e cliente a paga un suma menos cu locual el a declara na Winstbelasting.

E boet pa no cumpli cu entregamento di e declaracion ta maximo Afl. 2.500,-. Si no haci e pago di Winstbelasting of no haci e pago corectamente, e boet ta maximo Afl. 10.000,-.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na su clientenan pa no warda te na ultimo. Di awor caba por entrega e declaracion y haci e pago corespondiente.

Por sigui nos pagina di Facebook 'Departamento di Impuesto' pa mas informacion.

Parlamentario Alan Howell di POR a entrega

Ley di iniciativa pa castigo minimo pa atraco, abuso di mucha y abuso sexual

"MI A priminti y mi ta cumpli. Atraco mester caba aki na Aruba, sea den bon of den malo", Parlamentario di partido POR, Alan Howell ta expresa enfaticamente, ora di entrega e concepto di ley iniciativa cu el a bin ta traha riba dje, pa bin cu castigo minimo pa atraco, abuso di mucha y abuso sexual.

Alan Howell a entrega e concepto aki na Presidente di Parlamento, mr. Adi Thijsen den compania di su colega di partido, drs. Marisol Lopez Tromp.

E ta bisa cu no por t'asina cu nos ciudadanonan ta wordo atraca y maltrata, muy special den nan cas, caminda nan ta 'suppose' di ta mas sigur, trankil y na paz.

E victimanan aki ta keda mayoria di biaha den un estado di trauma. Pa colmo, Polis ta haci na trabou, ta gara e malhechornan pa despues Hueznan duna nan castigo masha abou mes. Esaki ta algo cu no ta contribui na reduci criminalidad riba nos isla, specialmente e tipo di crimennan di e caliber aki.



Parlamentario Howell ta di opinion cu atrabes di e ley di iniciativa pa bin cu castigonan minimo pa atraco, abuso di mucha y abuso sexual lo yuda reduci e crimennan cruel aki.

"Castigo minimo di 7 aña pa atraco brutal lo yuda sigur pa trece trankilidad bek. Pedofielnan tambe tin cu wanta duro ya cu lo tin castigo minimo di 5 aña tambe pa nan".

Ayera fraccion di POR, manera menciona a entrega e Ley di iniciativa di castigo minimo p'e crimennan ariba menciona den mannan di Presidente di Parlamento.

Cu e hecho aki, segun Howell: "Partido POR a priminti y partido POR ta cumpli. "Together we can make it better".

Un biaha mas coriente a bay

E biaha aki, varios parti di Oranjestad a keda sin coriente

AYERA tardi, dado momento, coriente a bay na diferente parti di Oranjestad, y di biaha e prome reaccion tabata: "Ay no! Atrobe". Hopi lo a kere cu ta un otro black-out, cu ningun hende no kier mira ni tende.

Pero extraoficialmente nos a haya informacion cu a surgi un storing den e stacion di Elmar na Paardenbaaistraat y cu e tecniconan di N.V. Elmar ta spera di keda cla den minimo di tempo, y restaura coriente.

N.V. ELMAR
4 mins

Bon tardi. Nos tecniconan ta trahando ariba un storing cu a surgi un rato pasa den area di Madiki, Ponton, Paradijswijk y vecindario. Ariba e imagen por wak e areanan afecta.

Parlamentario Richard Arends

"Preocupante e ansha di morto di gobierno pa pasa ley di medida"

PARLAMENTO a ricibi siman pasa e ley di 'coalitieheffing' un ley cu tin cu regla gran parti e 130 miyon na entrada cu gobierno tin presupuesta pa 2018 y loke ta preocupa nos cu esaki a un ley cu gobierno kier introduci ciegamente.

Un ley pa cual no tabatin consulta, no tabatin co8nseho, no tin ningun bista y pronostico di kico ta bay ta e efectonan macro economico pa cu introduccion di e medidanan aki.

Loke nos por wak en comparacion cu 2006 - 2007 tempo cu BBO a wordo introduci, caminda tabatin un aumento substancial di energia, un aumento substancial d prijs di gasolin, no tabatin crecemento economico y ta introduci un medida acumulativo BBO y tur hende por corda kico a sosode un aña despues cu inflacion di riba 10% y esaki tin tur e caracteristicanan cu esaki lo sosode atrobe.

Nos ta lamenta esaki y nos no ta compronde e ansha di gobierno tampoco, nos sa cu dia prome di juni tin un reunion di Rijksministerraad caminda podise nan a haci promesanan na gobierno Hulandes pa loke ta entradanan y nos no tin claridad riba esaki pero nos lo bay haci pregunta riba esaki.

Tin un ansha manera di morto pa introduci e ley aki y loke ta preocupa nos ta cu gabinete Mike Eman I y II a percura cu e poder di compra di esunnan cu ta gana menos di 2500 florin a aumenta cu 11% y ta algo cu cifranan di CBS ta confirma esaki y ora cu gobierno aki dicidi di elimina e 'reparatietoeslag' pa casi 10 mil pensionado, nos ta bay atras bek, dunando inicio na un deterioro social economico.

Mi ta kere cu mescos cu mi, tin hopi otro politico nobo cu a drenta e parlamento aki y mi persona no kier forma parti di e "politica nobo" aki, ya cu mi no ta kere cu ningun parlamentario por a prepara nan mes bon , ya cu ta 13 ley ta wordo cambia y e ley aki ta cambia sin cu nos tabatin acceso debido den fin di siman na e databank pero ya c a spera cu dialuna e preguntanan mester ta cla pa asina diamars e reunion publico wordo yama pa trata e cambio di ley aki.

Nos si kier hiba un politica nobo y pa tal motibo fraccion di AVP ta bay presenta un 'notitie inzake financieel kader' caminda a base di fondonan y datonan publico, datonan cu ta accesibel pa tur hende, nos lo pone disponibel riba nos facebookpage di fraccion caminda tur hende por wak e aumento di gasto di 125 miyon di florin compara cu realisacion di aña 2017 y tambe e 130 miyon florin cu gobierno lo ranca for di pueblo y tambe un aumento di gasto pa empresanan pa por cubri e maneho nobo aki," Parlamentario Richard Arends a declara.



No ta asunto di Hulanda....

Ta Gobierno di e islanan mester sa si ta admiti refugiado Venezolano

GOBIERNO Hulandes a elimina tur duda ken ta responsabel den caso cu Venezolanonan pidi asilo politico y si nan por haya status di exiliado.
E decision ey ta responsabilidad di Gobiernu di Corsou of Aruba y no di Hulanda. Hulanda ta responsabel pa nos Relacionnan Exterior, no p'esnan cu por haya admision den nos pais of ken e islanan kier expulsa. Esey ta un asunto puramente 'crioyo' asina Gobierno a informa e Parlamentario Andre Bosman di partido VVD.
A dura dos luna pa el a haya e aclaracion aki, pasobra normalmente Gobierno Hulandes no ta tarda tanto pa contesta su Parlamentarionan, pasobra nan ta respeta nan como organo cu ta controla Gobierno.
Bosman a haci e pregunta, pasobra el a haya cu Prome Minister Wever Croes tabata masha contradictorio cu su declaracion cu si refugiado Venezolano presenta na nan costa, Aruba mester trata nan di forma tolerante y hospitalario.Pero na mesun tempo el a pidi Hulanda apoyo financiero y material pa sostene e Venezolanonan.
Gobierno di Corsou tambe a pidi Hulanda asistencia premirando cu ta yega cu Gobierno no por maneha e masa di Venezolanonan cu bin resulta na e isla. Hulanda ta considera e peticion di Corsou mas como un deseo pa coopera cu otro den formulacion di un scenario di emergencia.
Den cuadro di e eventual preparacionnan pa ricibi y atende cu hopi refugiado Venezolano, esaki na prome luga mester sosode di un manera legal y ordena. Punto di salida ta cu esaki ta un competencia di Gobierno di Corsou (y Aruba). Cu otro palabra: E no ta depende di peticion di un of otro pais of organisacion manera Nacionnan Uni pa admiti Venezolano como refugiado den nos pais. Hulanda a splica Gobiernonan di Corsou y Aruba esaki cla y enfaticamente. Sinembargo e punto di salida aki no ta nifica cu Hulanda ta laga Corsou y Aruba horca cu e problema aki y Hulanda a informa Corsou y Aruba cu si e situacion aki



mester presenta nan lo duna asistencia den forma di experencia y riba tereno di inmigracion for di aworaki. Idem ditto ta conta pa Aruba.

Mientrastanto e paisnan mester move nan atras y tuma e medidanan necesario pa suavisa e eventual consecuencianan den admision di Venezolano. Gobierno mester hiba e mesun politica di restriccion cu nan a bin ta hiba pa cu habitantenan di paisnan den Caribe. Pero fo'i principio te final cu mester dicidi si ta admiti un Venezolano cu pidi refugio, cu esaki ta un asunto di Corsou y Aruba: no di Hulanda.

Pa haya status di refugiado....

Mester check peticion di cada Venezolano individualmente

No mester subestima e situacion di Venezolanonan cu kier sali con cu sea for di nan pais.
Di berdad cu e Comishonado di Nacionnan Uni pa Refugiadonan a pidi Gobiernonan di Aruba y Corsou pa admiti e Venezolanonan, pero esey no ta obligacion di nos pais pa complace Nacionnan Uni.

Cu e situacion na Venezuela ta inhumano y hasta bestial, ta un hecho. Pero pa por califica un Venezolano esaki mester sosode riba un base individual y nan circunstancia na Venezuela.

Si p.e. un Venezolano pidi status di refugiado na islanan BES, e asina yama Hulanda den Caribe, mester check si esaki ta cuadra cu e ley di Admision y Expulsion di BES.

Nan a check si e ta cumpli cu e condicionnan cu Nacionnan

Uni a stipula pa considera un hende como refugiado of si e por retorna sino core risico real cu nan lo tortura, haya trato inhumano y humiyante of castigonan pió ainda.

Costa di e islanan ta yen di buraco .....

No tin cifra cuanto Venezolano ilegal tin na Corsou, Aruba y Bonaire

Gobierno Hulandes a informa Parlamentario Andre Bosman cu nan no sa cuanto Venezolano ilegal tin na Corsou, Aruba y/of na Bonaire.

Automaticamente esey ta nifica cu e islanan aki tampoco sa cuanto Venezolano tin riba nos islanan, pasobra ta for di nos Gobiernonan nan tin cu haya e cifranan. Nan y nos no por sa cuanto ilegal tin na e islanan pasobra esey ta sosode loke nan ta yama 'bou di radar'. Na Aruba nan ta kere cu aña pasa tabatin casi 3000 Venezolano registra na Censo. Na Corsou tabatin 3756 Venezolano registra na Kranshi, mientras cu na Bonaire tin 751 Venezolano registra legalmente.

E cifranan oficial aki naturalmente ta 'cockamami', pasobra ta un secreto publico cu mayoria di Venezolano cu ta move bou di radar na e islanan ta mucho mas cu e cifra oficial registra. Ta un punto intrigante pa Hulanda cu ta solamente 16 Venezolano a pidi asilo na Aruba aña pasa, mientras cu tur hende cu por mira y tende ta mucho mas. Riba esaki e Minister Hulandes a informa Bosman cu sinceramente e no por contesta e pregunta aki, pasobra e no sa ta na unda politiconan Arubano a saca e suposicion aki.

Parlamentario Andre Bosman di VVD tempo cu el a haci masha pregunta riba paso y estadia di Venezolanonan ilegal den nos paisnan dos luna pasa, a uza e observacionnan payega ne pregunta cardinal: Ki paso Gobierno Hulandes a tuma pe Venezolanonan aki no por yega Hulanda? Y ta di compronde cu el a haci e pregunta aki considerando cuanto problema Hulanda tin cu exiliado di paisnan di Europa Oriental, di paisnan Mediteraneo y mas di e paisnan ey.

Si antes tur hende tabata papia di mafia Italiano, awendia tin mafia Morocco, mafia Yugoslavo. Antianonan ta forma parti di mafia Morocano. Bosman ta preocupa cu Venezolanonan por uza Còrsou, Aruba y Bonaire como trampolin pa yega Hulanda, pasobra e ora ey si dam ta kibra. Ta p'esey Hulanda a splica cu refugiadonan Venezolano cu tin riba nos islanan no por sali manera nan haya ta bon pa bay Hulanda.

Nan no mester di visa pa keda Hulanda pa un periodo cortico, pero si nan ke keda mas cu 90 dia te maximal 180 dia nan mester solicita un permit pa residencia temporal na un Embahada of Consulado Hulandes den exterior. Gabinete di Gobernador tambe por atende e rekisito aki.

Parlamentario di AVP Arthur Dowers ta haya cu hendenan liga na Gobierno ta lastra victimanan

Gobierno actual no tin compasion cu ser humano

PARLAMENTARIO di fraccion di AVP, Arthur Dowers, a haci un bishita na VNO y a topa cu representante di Hulanda. Pa 8 aña largo Parlamentario Dowers a traha cu e representante di Hulanda na momento cu e tabata Minister di Husticia.
E representante actual di Hulanda ta esun cu e tempo ey nan a traha hunto unda tabata overleg cu e Ministernan di Husticia.

Parlamentario Dowers y e representante di Hulanda a pasa den hopi debate, discucionnan riba tur tereno cu ta trata seguridad y e perspectivanan di seguridad den diferente parti di Reino. E encuentro tabata un momento unda cu por a refleha riba con a traha hunto den pasado, pero tambe riba e perspectivanan pa futuro.



Fraccion di AVP ta bishitando diferente gremio den comunidad, pasobra nan ta kere cu ta importante pa ora ta funciona den comunidad no solamente bo ta duna bo opinion, pero tambe ta scucha opinion di otro hende. Ta scucha nan punto di bista, uza nan sentimento cu ta biba den sociedad pa asina ey formula bo oposicion mas mihor cu ta posibel.

A papia riba con antes a traha riba seguridad y e Parlamentario tin su preocupacionnan. Den e ultimo dianan aki e Gobierno di e pais aki ta mustra masha poco compasion cu e ser humano y el a constata cu un atraco a tuma lugar siman pasa. Personanan liga na Gobierno, personanan cu ta responsabel p'e public relation di Gobierno a sali y ataca e victimanan, di cual esaki ta algo di lamenta.
E cos aki ta algo nunca bisto den e pais aki. Si tene cuenta, tur Gobierno ta traha na bienestar di e pueblo, ta pone pueblo central. Esaki ta un Gobierno cu a bin bisa cu ta pone e ser humano central, pero a atraca un famia unda cu tin mucha chikito a presencia acto di violencia di grado, anto hendenan liga na Gobierno, specificamente trahado cu ta liga na partido POR ta sali y ta lastra hendenan manera cu nan a haci. Y sin niun escrupulo a trapa riba e sentimento di hende.

Esaki ta algo cu a yega na un "diepte punt" nobo pa loke ta trata e contacto di ser humano n'e pais aki. E Gobierno aki ta conoci pa ta un Gobierno cu a gaña pueblo di Aruba den un forma dramatico cu nan lo pone pueblo central.
Parlamentario Dowers ta kere cu ta importante pa denuncia esaki cu den comunidad, pa pueblo sa cu mester ta cauteloso y cu aworaki no tin un Gobierno cu ta para na banda di nan. Cu no tin un Gobierno cu sentimento p'e ser humano, cu no tin comprension y compasion pa hende.
Pero pa no preocupa pueblo, tin un grupo grandi di hende, aunke cu por ta nan a sostene e gobierno aki, nan ta desaproba e tipo di actitudnan aki.

Diferente persona a acerca Parlamentario Dowers, kendenan a indica di ta desaproba e forma di defama, ataca hende, di a bira victima.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING
OP 22 MEI 2018
OM 8:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDA:

Landsverordring tot wijziging van de Lansverordring belasting op bedrijfsomzetten AZV (AB 2014 no.59), de Landsverordering overbedrachtsbelasting (AB 1989 no.GT 73), de Landsverordering inkomstebelasting (AB 1991 no. GT4) de Landsverordering reparatietoeslag ((AB 2010 no. 99) de Landsverordering Sociale Verzekeringsbank (AB1995 no. GT 1) de Landsverorderig (AB 1992 no.18) de Registratieverordering (AB 1989 no. GT 38 de Petroleumverordering zeegebied Aruba (AB 1987 no. 89) en tot intrekking van de Landsverordering Successiebelasting (AB 1990 no. gt 26) (invoering erisshefling en fiscale voorzieningen

De Griffier,
mr. drs. Herman Ch. J. Hek

E problema cu benta di droga riba beach ta sigui

DIABIERNA, 18 di mei ultimo pa 11.50 di merdia ta drenta un yamada na Strandpolitie bisando cu e bendedo di droga conoci "Bobo" y "Edgard" a wordo mira den area di un pier cu un cantidad di droga den un saco di plastic transparente.
Segun e persona cu a duna e tip, el a mira con e dosnan aki a sconde e sakitonan den e santo den area di un hotel grandi riba e boulevard.
A manda e patruya di beach den e area en cuestion pa haci un control riba e informacion ricibi. Berdad ora cu nan a yega na e sitio a topa cu e conoci di nan "Bobo" riba un di e stulnan di droga. A puntr'e riba e informacion ricibi, pero e ta bisa cu e no sa di nada.
E polisnan a controla entre e matanan y den e santo. A bin topa cu un sandwich bag bou di e santo y a confisca esaki. Na Warda di Polis a controla e sakito. E contenido tabata un puiro blanco y otro cantidad di yerba parecido na marihuana.
Tabata trata di un en total 5 sakito y un otro saco un tiki mas grandi y tur cu un puiro parecido na cocaina. Tabatin un sakito mas di plastic transparente cu yerba parecido na marihuana.

Menasa cu machete na San Nicolas

Diabierna ultimo den oranan di atardi Polis di San Nicolas a bay atende un caso di menasa, caminda e arma tabata un machete.
E informe ta bisa cu despues di di 6'or di atardi ta presenta na Warda di Polis e homber di inicial H., kende ta declara cu e conoci di Polis di inicial S., a menas'e cu un machete. Segun el a conta nan, e tabata na altura di e T-weg entre Pos Chiquito y Savaneta, ora cu S., a yega den un Nissan sede y a staciona esaki dilanti e auto di dje (esta di e denunciante). S. A baha for di su vehiculo y a cuminsa grit'e "Kico bo problema ta cu mi?" . Na momento cu S., a habri e porta di su auto, e homber S a bay na su auto y a saca un machete y a cuminsa grita: "Si mi wak bo pasa dilanti mi cas cu bais mi ta dal bo un machete".
E Polisnan a conseh'e pa pasa na Departamento di Recherche y entrega un keho contra di S.

Polis pidi pa homber fastioso den Dakota.



DIADOMINGO anochi pa mas o menos 9:30 polis a wordo pidi na Dadelstraat. Eynan un conoci di polis ta biba, y ta haciendo fastioso.
E homber aki conoci den su bario di Dakota bou e nomber “Oye”, lo tawata kier a bringa cu su pareha.
Algun rato prome, ya patruya a bay su cas pasobra el a keda core rond den Dakota pita. Tambe rato rato e ta core auto duro, treciendo trafico na peliger.
Polisnan prome biaha a papia cun’e, y lo a keda di “comporta” su mes. Lastimamente esaki tawata di corto duracion, y algun minuut despues transportwagen y patruya a bay e cas.
Agentenan a detene, y a hibe warda pa e por trankilisa su mes. E homber aki dos siman pasa el a wordo deteni, door cu ora e ta na stuur y bou influencia di algo ta cuminsa haci cosnan straño manera keda core pita rond.







Denuncia di robo di bloki y paki keeshi

NO TA conoci si ta door di e situación reinante na Aruba, pero Polisnan ta haya nan confronta cu tur tipo di caso di robo. Diabierna ultimo nan a atende algún caso di robo, bou cual tabatin robo di bloki di un banda, y otro banda un caso di robo di un paki beleg (keeshi.
Diabierna pa mas o menos 9.30 di mainta Polis ta wordo manda na un adres na Catiri pa un caso di ladronicia. Esaki tabata den bisindario di e negoshi "Eumar Lock", na un cas den construccion. Na e sitio e Polisnan ta papia cu doño di e cas di inicial S., kende ta bisa cu entre 17 di mei 6'or di atardi pa 18 di mei pa 9'or di mainta, desconocinan a horta 155 bloki di 6. E mainta ey el a wordo informa di esaki door di un di e hombernan cu ta trahap'e. Mirando cu e cas ta den construccion y e trahadonan a cana den henter e area, a kita tur rastro laga atras caba. Pero a keda di mira riba e camaranan den bisindario di e vehiculonan cu a pasa den e area ey.

Pa 10'or di mainta Polis ta wordo manda na un supermercado na Piedra Plat pa un caso di ladronicia. Nan ta papia cu e señora LS, kende ta conta nan cu un homber a cana drenta e supermercado, a pasa man cu un paki di belege y a sconde esaki den su carson. Despues di esaki el a cana bay.
Segun e denunciante, e persona aki ta bini regularmente den e tienda. E tabatin un Polo cora bisti, short di jeans,, un tas preto riba su lomba y un muts preto. A tuma e denuncia aki.

Votamento di Venezuela na Aruba no a bay sin problema

DIADOMINGO den oranan di atardi Polis a wordo manda na Consulado Venezolano, unda cu lo tin persona a bin busca problema eybou.
Eynan lo a surgi un problema. Parce cu durante henter dia, varios auto lo tawata pasa y grita palabranan malo den direccion di esnan sinta pafo di e edificio.
Na yegada polisnan a wordo informa di e grupo na e sitio, cu un rato prome nan lo a haya discussion cu un homber den un pick up color cora.
E homber aki cu a papia Spaño, dado momento a baha for di e auto y bay den direccion di e grupo.
E grupo lo a lanta contra dje, y e momento ey e homber lo a hinca man bou su paña.
Indicando cu probablemente, e lo por tawata tin un arma di candela cune.
Aki tawata caminda cu e homber lo a menasanan cu morto.
Polisnan a tira bista den vecindario, pero no a topa cu dicho vehiculo.









SVb ta amplia su servicionan

Salud Mental na Pia di trabou sigur ta un prioridad

RECIENTEMENTE Banco di Seguro Social di Aruba, SVb a introduci un servicio nobo pa su empleadonan y tambe pa funcionarionan publico cu ta resorta bou di e control medico n'e institucion aki. Ta trata aki di e Servicio di Salud Mental cu ta un aspecto cu dia pa dia mester tene mas cuenta cu ne na pia di trabou.

Ora ta referi na Salud Mental nos mester tene cuenta cu esaki t'e estado di bienestar den cual un individuo ta conciente di su su mesun capacidadnan, den cual e por enfrenta situacionnan di tension den su bida, cu e por traha den forma productivo y fructifero y ta capaz di contribui na su comunidad.

Salud Mental ta hopi mas cu ausencia di un trastorno mental mas bien e ta parti integral di nos salud, esey kiermen cu si no tin salud mental no tin salud.

Promove Salud Mental na pia di trabou ta un prioridad pa SVb y t'e deseo di brinda esaki segun strategianan den cua ta motiva e trahado pa ta proactivo y participativo.

Ta promove respet, ta evita actitud negativo y discriminatorio, ta promove formacion continuo y ta yuda trahadornan pa soluciona y maneha di e miho forma posibel conflictonan cu por resulta na trabou.

Den cuadro di e vision di SVb y Gobierno, Salud Mental ta wordo considera como un area primordial pa empleadonan cu mester di guia y un persona di confiansa pa ventila nan preocupacion, problemanan y of stress.





Desaroyonan nobo na trabou y cambionan cu ta keda introduci por genera situacion di stress na pia di trabou. Banda di esaki tensionnan familiar, problemanan cu colege of superiornan tambe por genera stress y baha productividad. Teniendo esaki na cuenta SVb y Gobierno ta kere cu ta na su lugar pa traha riba un ambiente di trabou positivo.

Recientemente a sera un contrato cu sra. Diana Wever-Salcedo, kende ta Psicologa Ocupacional cu bastante experticio den e area di Salud Mental na pia di trabou.

E servicio di sra Wever como psicologa ocupacional y persona di confiansa no ta unicamente pa e empleadonan di SVb, funcionarionan publico tambe ta bin na remarca pa haci uzo di e servicio aki.

Problemanan familiar y of situacionnan incomodo na pia di trabou por hiba na sentimento di intrankilidad.

Importante ta pa un persona por señala esaki y busca ayudo prome cu e sentimento aki desaroya den un malesa. E aspecto preventivo aki ta locual t'e vision di SVb y Gobierno pa contribui n'e Salud Mental di su empleadonan, busca ayudo prome cu un situacion escala t'e mihor forma di prevencion.

Di e forma aki SVb ta sigui aporta n'e bienestar di su empleado y funcionarionan publico na bienestar di comunidad.

RxPro apoyando e Asociacion di Famaceuticonan di Caribe

DIASABRA 19 mei y diadomingo 20 mei, a tuma luga na Renaissance Convention Center e 'Spring Meeting 2018' di e Asociacion di Farmaceuticonan di Caribe. E aña aki cu e tema di Caribbean pharmacy on the move to innovation'.

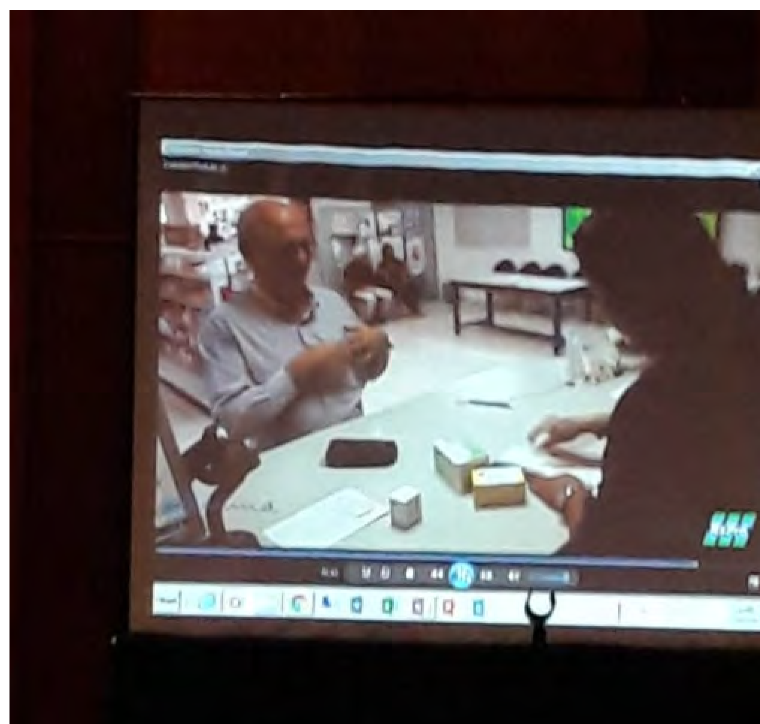
Manera sponsor di evento aki, Gamma tabata presente representando su software pa boticanan, cual ta RxPro. RxPro ta un sistema completo di AIS pa distribuimento di medicina cu of sin prescripcion, cu tur funcion necesario y cu un sistema di control medico completo. E software robusto aki ta wordo uza na Aruba, Curacao y St. Maarten, unda cu Gamma ta adapta e software specificamente na cada pais individual. Gamma, den colaboracion cu Botica di Servicio, a duna un demostracion na Botica di Servicio Maria pa e bishitantenan di diferente parti di Caribe cu a bin pa e evento aki. Na e demostracion aki e bishitantenan por a wak e Baxter machine y con e esaki ta traha conhuntamente cu e modulo di distribuimento di e software di Gamma, RxPro, pa e distribuimento eficiente di medicamento na Aruba.

Den parti di atardi riba diasabra, Ralph Brion, Pharmacist di Botica di Servicio, a duna un presentacion na esnan presente na Renaissance Convention Center tocante e distribuimento di medicamento na Aruba y con esaki ta mehorando e calidad di cuido na Aruba. Riba diadomingo Koos Veel, Managing Director di Gamma, conhuntamente cu Ate Mulder, Senior Managing Pharmacist di Botica di Servicio, a tene un presentacion tocante e retonan cu boticanan por encontra y con tecnologia por ofrece solucion pa esakinan. Mas specificamente nan a splica tocante e modulonan di RxPro cu ta e E-prescription y e Diabetes module.



Gamma IT Solutions ta gradici e Asociacion di Farmaceuticonan di Caribe pa e oportunidad di ta sponsor y participa den e evento aki.





Minster Otmar Oduber:

"No tin ningun destaho a tuma lugar, locual cu a tuma lugar ta un RFI (Request For Information)"

DEN CUADRO di e bishitanan regular cu ta haci na diferente departamento cu ta cay bou di Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente, Minister Otmar Oduber a tene un reunion informativo un bes mas na Serlimar.
Den e reunion aki a pone tur empleado na altura 'update' di tur locual cu ta andando den e organisacion y a brinda espacio pa empleadonan haci pregunta tambe pa di e forma aki percura cu nan ta bon informa.

Minister Otmar Oduber dialuna mainta a reuni cu mas di 100 empleado di Serlimar, esaki ta di 4 biaha cu ta tene e encuentronan aki pa informa y evita e diferente mal informacion cu ta wordo transmiti rond den comunidad.
Den e diferente reunionnan aki cu a tuma lugar den pasado a trata e tema di e direccion cu Serlimar mester bay pa locual ta mihor maneho di desperdicio cu empleadonan na un forma habri unda cu a splicanan di e diferente proyecto y raportnan cu a wordo traha pa locual ta maneho di desperdicio.

Den e proceso di Request for Infromation (RFI) a mustra cu ta studiando tur posibilidad cu a wordo presenta. Den cuadro di esaki a instrui e team di maneho pa por busca e hendenan di Bouldin & Lawson cu a bin Aruba pa un siman y a haci un raport di kico tur ta manca n'e ekipo 'bieu'.
Pa haya sa kico mester inverti di nobo den dje pa e por produci y tambe kico e por produci. Bouldin & Lawsom mes a participa den e RFI actual, cual ta nifica cu nan ta forma parti di e 21 gruponan cu a participa.
Tambe a percura pa por tin un bista mas cla di kico ta responsabel financieramente, economicamente y locual cu comunidad lo por ta mas comodo cu ne, cual ta e proceso unda cu ta aden actualmente, Minister Oduber a splica.



Den medionan di comunicacion nombernan ta wordo menciona di ken ta kere cu ta bay gana e destaho, sinembargo no tin un destaho cu a tuma lugar ainda, solamente un RFI. Tur hende cu a participa a haya oportunidad pa bisa kico t'e producto cu nan tin pa ofrece pa soluciona Aruba su reto cu maneho di desperdicio.
Mester menciona cu esnan cu ta trece informacion dilanti pa deliberadamente mal informa comunidad ta falta respet na expertonan di diferente departamento cu tin hopi expericia den e procesonan aki, pasobra resultado y recomendacionan cu e expertonan a trece dilanti den raport, ta locual cu ta wordo sigui actualmente, Minister Oduber a termina bisando.



Hendrik Tevreden B.sc., Parlamentario di MEP:

Aruba no solamente tin di sali for di crisis, nos tin di percura pa cambia e mentalidad cu a hinca nos aden

PARLAMENTARIONAN di oposicion ta den un racha pa instiga nos ciudadanonan cu informacionnan for di contexto. Sinembargo ora cu bo pone atencion na tur e raportnan financiero di instancianan imparcial, bo ta nota e mes liña den tur di nan. Tur ta indica cu Aruba a yega n'e crisis financiero aki pa motibo di falta di liderasgo serio y responsabel y tambe na falta di control di fraccion di AVP den Parlamento e tempo ey. Por conclui cu Gabinete Eman a laga afor dos punto principal ora ta trata na logra un desaroyo sostenibel: 1. Enfoque riba nos hendenan pa nan tin un adelanto duradero y real, y 2. un finansa publico saludabel. E maneho aki a wordo confirma ora cu Eman a propaga 'ban un tiki mas den rood', segun Hendrik Tevreden, miembro di MEP.

Finansa publico saludabel

E vision di Gabinete Wever - Croes I ta diferente. Uno cu ta enfoca riba un finansa publico saludabel y reduccion di e debe cu a ser hereda, y tambe unda cu e hende lo tin un adelanto social, pero mas importante uno cu ta enfoca pa cambia e mentalidad cu a permiti nos yega te aki. Con ta logra esaki?

Bo ta logra esaki netamente ora bo inverti den nos hendenan. Ora cu nos ta papia di recupera un nivel saludabel den nos finansa publico, e aumento di 1% di BAZV y e 1.5% pa paga proyectonan PPP no tin di t'e unico ahustenan pa saca nos di e cataclismo aki.

Nos inversion den e ser humano, pa kibra e ciclo di ta dependiente y bira mas autonomo t'e cambio den mentalidad y ahuste primordial cu nos pais mester. Un cambio den mentalidad ta e yabi pa sali di e problemanan aki, y pa no ripitinan den futuro.

Tumando pasonan responsabel nos ta percura pa Aruba drenta den un era unda cu nos situacion economico lo stabilisa y conhunto ofrece oportunidad husto pa nos ciudadanonan.

Segun Hendrik Tevreden, gremionan comercial, sindicatonan y otro organisacionan tin di haci uso di e oportunidad pa bin hunto y colabora cu Gobierno, pa pensa apesar di e circunstancianan extremo hereda, riba incentivanan y otro metodonan cu lo contribui pa garantisa un crecemento pa cada un trahador y ciudadano.

E problemanan ta grandi E problemanan cu nos a hereda di Gabinete Eman ta grandi, y nan lo wordo resolvi solamente cu si como pais nos percura pa tin un mentalidad diferente.

"Ora cu mi nota e politica di instigacion cu partido AVP ta practicando, uno di maniobra cu informacion pa laga pasa cu nan a laga Aruba den un situacion financiero y social aceptabel, mi ta haya necesario pa remarca cu nan ta hopi desespera como partido y e cambio di liderasgo cu a wordo anuncia durante cu Eman no a haya su gusto na september, tin di yega mas pronto posibel pa nan.

Aruba mester di lidernan sea den oposicion, Gobierno of gremionan, cu un mentalidad fresco y diferente pa nos por recobra nos libertad financiero, un avance socio-economico duradero y union patriotico transcendental.

Ta p'e motibo aki nos tin di educa y propaga un manera di pensa y mentalidad diferente den nos comunidad. Uno cu ta enfoca riba union, inovacion y madurez politico", segun Hendrik Tevreden.

Tin solucion

Apesar cu e ahustenan ta pa e.o. atende cu pagonan di proyectonan PPP di Awg. 80.5 miyon. Gobierno Wever - Croes I di un principio caba a corta den su propio gastonan.

Un ehempel bibo t'esun di bureau di Minister Presidente actual cu ta consisti di 14 persona solamente, cu ta 132 consehero menos cu Minister Presidente saliente.

Cu e crisisheffing tambe lo aumenta e reparatietoeslag pa nos ciudadanonan por mantene nan poder di compra y tambe nos pensionadonan lo conoce un aumento den nan pensioen.

For di Parlamento nos a haci e peticion pa intensifica e task force cu lo haci controlnan den tur supermercado rond di Aruba y ta premira cu pronto tambe lo bay amplia e canasta basico pa por tin un balance den prijsnan y den productonan pa pueblo por scoge y hiba un bida mas saludabel.

Y ta dificil pa no remarca cu ya caba e trabounan ta andando den nos sector social cu e Awg. 17 miyon cu Parlamento a aproba pa yuda esnan den mas necesidad.

For di Parlamento nos lo continua cumpli cu nos debernan como instituto corigiendo e forma di debati y di hiba control riba e presupuesto y otro leynan. Tur na bienestar di nos comunidad, segun Hendrik Tevreden.



Maneho di desperdicio no ta un preocupacion di Aruba solamente sino uno global

A TUMA nota di e edicion di National Geographic cu tin algun potret basta impactante pa locual ta e situacion di nos planeta y medio ambiente unda cu ta enfoca riba e pregunta 'Planet or Plastic'. Como esaki ta un tema sumanente valioso pa loke t'e discusion actual tambe na Aruba ora cu ta trata e maneho di desperdicio.

Importante pa menciona tambe ta cu e Dia Internacional di Medio Ambiente cu ta tuma lugar dia 5 di juni tin como tema "Beat Plastic Polution" e aña aki.



Na Aruba nos conoce nos retonan pa locual ta maneho di desperdicio y nan efecto riba nos medio ambiente. P.e., e area di Parkietenbos unda cu pa hopi aña ta deshaci di sushi sin separa cual a conduci cu e area aki a crea un sero cu ta 20 meter halto caba.

Varios desperdicio n'e sitio sa haya nan caminda den nos medio ambiente. E sushinan aki ta bay den nos awanan, likidonan kimico ta lek/pasa dor di tera y drenta nos awanan tambe.

Pa locual t'e animalnan esaki tambe tin un efecto grandi considerando e efectonan di produccion y consumo excesivo pa nos planeta.

Hopi biaha ta organisa beach cleanups pa por recoge e sushinan aki, sinembargo mester remarca cu esakinan ta keda bin y e ta bira algo di trabou continuo di limpiesa cu mester wordo haci.

E tema aki ta sumamente importante y mas importante cu esaki ta pa cada persona of ciudadano ta consciente di su actitud y di su consumo y e efecto di esaki.

Ora cu nos cumpra algo cu ta den un baki di plastic of den un 'foam wrap' hopi biaha nos no ta pensa riba kico ta pasa si nos tira esaki den bari sushi.

Logicamente esaki no ta disaparese magicamente sino e ta bay un otro sitio y e ta costa hopi placa y recurso pa por procesa sushi.

Esey t'e parti di conscientisacion y informacion cu Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente kier trece dilanti.

Pa nos ta consciente di nos efecto riba nos planeta ora nos ta haci uzo di recursonan ora cu ta cumpra cos, y produci cos. Hustamente e tema aki t'e tema cu National Geographic a toca cu ta duna un bista cla di e estado grave di nos planeta y di locual nos mes como Arubiano ta forma parti di dje.

Ta invita tur hende pa tuma nota di e edicion sumamente interesante aki via rednan social via di diferente websites pa por haya mas informacion. Foto: Cortesia di National Geographic



BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 21 May, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.36	1.38		1.40
Zwitserse frank (per 100)	CHF	177.97	178.69		179.49
Pond sterling	GBP	2.32	2.37		2.43
Japanse yen (per 10.000)	JPY	158.62	160.07		161.68
EURO (per 100)	EUR	207.54	209.43		211.54
Deense kroon (per 100)	DKK	27.14	27.86		28.66
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.97	21.69		22.49
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.40	20.12		20.92

Chill t'e cerbes oficial di Caribbean Sea Jazz Festival 2018

E AÑA aki riba dianan 21 y 22 di september lo tuma lugar un biaha mas Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2018. Den e festival aki lo conta cu artistanan internacional y local, kendenan lo pone tur hende disfruta di Caribbean Sea Jazz Festival Aruba. Cerbes Chill lo forma parti den e di 12 edicion festival.

E di 12 edicion di Caribbean Sea Jazz Festival Aruba lo tuma lugar na Renaissance Festival Plaza.
Dia 21 di september lo conta cu cantantenan grandi den diferente genero di musica, unda cu lo conta cu e cantante di Vallenato Jorge Celedon. Tambe lo ta presente riba e dia aki e grupo femenino di Cuba, Anacaona, cu den pasado a bishita Aruba y a forma den Caribbean Sea Jazz Festival Aruba.
Den e genero di Jazz tur hende lo por disfruta di e canticanan di Althea Rene y e banda local cu lo ta presente e anochi aki ta Havan Vieja All Stars.

Diasabra anochi e ambiente di Caribbean Sea Jazz Festival Aruba lo continua cu artistanan internacional, manera Kathy Sledge di e famoso banda Sister Slegde, Di Mongo cu ta un trio forma pa Directie, Montis y Goudsmit.
Tambe lo ta presente e banda di Rock famoso di Hulanda, esta Di-Rect. E anochi aki Yellow Jackets y Erick Darius cu su banda lo pone tur hende disfruta di e canticanan di Jazz, R&B, Hip Hop y Pop.

Cerbes Chill ta contento di forma un biaha mas na un festival grandi manera Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2018. Nan ta invita tur hende pa busca nan ticket p'asina bin disfruta di e festival dianan 21 y 22 di september. Pa obtene carchinan trempan por haya esaki unicamente via e website www.caribbeanseajazz.com, cual lo ta obtenibel desde 30 di juni proximo.



Aruba Symphony Festival tin mester di bo ayudo

Scirbi pa Clyde Harms

CONTRARIO n'e otro festivalnan na Aruba cu ta financia pa negoshinan cu interes comercial, Aruba Symphony Festival (ASF) ta funciona cu un presupuesto masha chikito. Y contrario n'e otro festivalnan cu ta cobra prijsnan enorme pa entrada, ASF no ta cobra pa mayoria di su conciertonan, pasobra su meta principal ta pa haci musica contemporaneo y clasico acesibel pa tur hende.

Cu "clasico" nos no kier men solamente Beethoven, Mozart , etc., pero tur musica cu a sobrebibi pasamento di tempo. P.e., hopi piesa di Beatles, Astor Piazzola, Simon Diaz, Ernesto Lecuona, Bob Marley, Aldemaro Romero, etc.

Den añanan anterior ASF a ricibi ayudo financiero di empresa y institucionnan cu a reconoce e balor cultural, educativo y social cu ASF ta trece na nos isla. P.e., UNOCA a contribui generosamente pa cubri gastonan di uzo di Cas di Cultura; e rumannan Perret-Gentil (Blue) y sr. Franz Sydow (Isla Bonita) a regala hospedahe na nan condominionan pa hopi master y coordinador.

E aña aki, e aumento di costo ta asina halto cu ASF ta haya su mes den un situacion cu e mester pidi ayudo di henter e comunidad Arubano.

Con abo por yuda? Un di e gastonan grandi di ASF ta hospedahe p'e studiante y maestronan. Si djis 30 famia ofrece di tuma un of dos studiante den nan cas durante e Festival, esaki lo yuda ASF enormemente.

Kico dunamento di hospedahe na un participante ta encera? Hospedahe ta encera cu e participante ta haya un cama, kamber y baño limpi.

E huesped mes mester drecha su cama y mantene su kamber y baño limpi y na ordo. Si na algun ocasion e famia anfitrion kier invita e huesped pa come cu nan, esaki ta un decision di e famia anfitrion cu seguramente lo wordo aprecia y nos ta urgi e anfitrionnan mezcla cu nan huesped mas hopi posibel. Pero e famia anfitrion no tin obligacion pa prepara cuminda p'e huesped. Mayoria di e participantenan lo ta di Merca, diferente estado, y varios lo ta originalmente di America Latina. Nan ta yega Aruba dia 19 di juli y nan ta bolbe nan pais dia 30 di juli.

Dunamento di hospedahe na un musico hoben ta un experiencia hopi gratificante p'e famia. E ta crea un oportunidad unico pa experencia un otro cultura y establece un amistad cu por dura bida largo. Ken sa, e huesped musico internacional algun dia por ta un musico di fama mundial.

Pa mayoria di studiante, nan participacion den Aruba Symphony Festival ta un soño cu a bira realidad. Como nos ta biba riba un isla cu diversidad di cultura, nos tin diferente balor cultural pa comparti cu e musiconan hoben, incluso naturalmente nos cordialidad Arubiano cu ta conoci rond mundo.

Un famia anfitrion por ta hoben of no-asina-hoben, cu yiu of sin yiu, no ta existi un famia anfitrion "tipico".

Aña pasa dos famia a ricibi musico den nan cas: Melvin y Sandra Loefstok tabatin Edith Peña di Spaña como huesped, mientras cu Benjamin y Maya Romero tabatin Darwin Cosme di Puerto Rico cerca nan. Tur dos famia a disfruta di e experiencia y nan a ofrece pa tuma musico e aña aki atrobe.

Y ya tin varios famia cu a laga sa cu nan tambe kier ricibi un of dos musico como huesped durante e Festival 2018.

Como un gesto di aprecio, Aruba Symphony Festival lo regala cada famia anfitrion dos carchi p'e conciertonan inaugural y di clausura pa cual lo cobra pa entrada. E famianan anfitrion lo wordo reconoci tambe den e buki di programa official.

Si abo kier sirbi como famia anfitrion pa Aruba Symphony Festival, por fabor contacto cu Johnny Croes na +297 592 3762 of na johnnycroes62@gmail.com of contacta Clyde Harms na clydeharms@yahoo.com of +297 738 8843. Ora bo yuda Aruba Symphony Festival corta su gastonan, bo ta yuda sigura cu Festival ta keda Aruba.



Parlamentario Sue Ann Ras (MEP)

A keda hopi impresiona di tur loke el a wak y experiencia n'e Feria di Papiamento













EN conexion cu celebracion di 15 aña di Papiamento, Fundacion Lanta Papiamento a organisa un Feria di Papiamento conhuntamente cu varios sponsor diasabra 19 di mei ultimo. N'e ocasion ey, Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP) a bishita esaki y a keda hopi impresiona di tur loke el a wak y experiencia.

"Ta yenami di satisfaccion y orguyo, di mira tanto hende grandi como mucha, bin hunto y celebra existencia di nos idioma Papiamento y con e ta bibo den nos comunidad."

Durante e evento, el a haya un chens di papia cu varios persona cu a acerc'e y comparti momento importante riba e tema.

"Esaki ta un muestra cu e interes entre nos comunidad ta halto pa loke t'e idioma di Papiamento", Sue Ann Ras a sigui bisa.

E FESTIVAL

E celebracion aki tabata unico. E Feria di Papiamento tabata bon bishita y masha varia cu actividad pa tanto mucha como adulto; e weganan di mucha, e charla- y lesnan, e cinenan, e contamento di cuenta y declamacion, musica, presentacion di buki. E feria tabata netamente pa nos celebra e rikesa di nos idioma y cu realmente nos idioma Papiamento ta presente y bon ancra den nos comunidad.

Sin duda un actividad cu merece pa haya tur sosten y atencion, pa sigui hacie y asina inculca e amor y respet pa nos idioma. Sue Ann Ras a felicita e organizadornan di e festival, cu den wowo di e Parlamentario, mester keda existi y sigui anualmente.

"E festival por conta cu mi sosten total, specialmente e aña aki, mirando cu Gobierno actual a proclama Aña di Papiamento y mi ta sigur cu tipo di actividad asina ta trece nos hendenan mas cerca di e desaroyo y evolucion di Papiamento den tur aspecto", Sue Ann Ras a finalisa bisando.

Parlamentario Endy Croes ta reacciona riba Melvin Tromp:

"Durante 8 aña bo a grita manera un "Burico Yewa" y bo a costa pueblo mas di 1 miyon florin"

PARLAMENTARIO Endy Croes a splica cu e no sa duna mucho atencion na ex-Parlamentarionan fracasa y di peso liviano di AVP manera e.o. Melvin Tromp, pero rato rato lo manda señal cla pa nan cu nos no ta laga fastball pasa.

Melvin Tromp den un conferencia di prensa di AVP recien kier desvia di tur locual ta actualidad y kier keda riba e "burico bieu" tirando lodo den tur direccion. Nos ta lamenta cu Melvin Tromp a perde tur su tempo den 8 aña cu el a sinta den Parlamento y no a haci net net nada. E tabata tin tur e toolnan necesario y sa e caminda pa cana tog si e tabata tin prueba? Nos mester compronde pe cu e pober no a caba ni LTS y su IQ ta bastante abou y pues ta tristo pa un persona asina a strica den Parlamento di Aruba mas cu 1 miyon florin sin a voer uit net net nada.

Melvin Tromp a bende tereno di pueblo

Ta un secreto publico cu Melvin Tromp tambe a haya tereno na Palm Beach y despues a pidi un di dos tereno pa bira bende esaki pa hopi placa cu ruman di Tico Croes.

'De appel valt niet ver van de boom'. Sigur lo pidi Minister actual mediante e canalnan legal un investigacion y aclaracion p'esaki.

Den un otro edicion nos lo publica dicho documentonan. Nos por corda e potret di Melvin Tromp como un verfdo di barco.

Sin insulta ningun hende pasobra verfmento ta un ofishi, pero pa ilustra e stempel parlament anterior cu Aruba a conoce. Melvin Tromp no ta papia nada di e desaster financiero cu su Gobierno a laga atras. Melvin Tromp no ta splica pueblo cu el a grita "VOOR" pa tur e leynan cu a desgracia e pais aki, segun Endy Croes.

Melvin Tromp a grita VOOR pa aumento di BAZV na 2 ocasion. El a aproba corupcion di Paul Croes y por corda con e mes na radio ta grita pa Paul sali bay campaña.

Pues claramente Melvin Tromp ta pro corupcion di ontheffing cu e siman aki entrante dia 23, 24 y 25 di mei lo ta den Corte.

Melvin Tromp a aproba ley di LAFT

Melvin Tromp a aproba e deroche di placa cual a alcansa un record unda 93 cen di cada florin cu drenta caha di Gobierno ta comprometi na debe.

Na 2008 esaki tabata 41.7 cen di cada florin. Melvin Tromp a aproba prestamento pa loco unda Aruba awe ta paga 216 miyon pa aña solamente na interes cual ta igual cu 600 mil pa cada dia. Tristo no?

Segun Endy Croes, esaki tabata 100 miyon pa aña, 8 aña pasa. Melvin Tromp ta parce "happy" cu e y su lider Mike Eman a redobla debe di e pais aki?

Melvin Tromp a grita "VOOR" 27 di augustus 2015 pa introduci ley di LAFT y asina a duna CAFT bida. Melvin Tromp a vota VOOR pa Paul Croes keda cobra un salario di Minister siendo den KIA.

Melvin Tromp a grita VOOR pa aumento di tarifa di Inkomstenbelasting y Loonbleasting for di 2012. Tromp a grita VOOR y aproba aumento di Grondbelasting cu 15% di balor di propiedad desde 2012. Melvin Tromp a grita VOOR y a aproba pa claba pueblo e aumento di edad di pensioen di 60 pa 65 aña. El a a grita VOOR y a aproba aumento di prima di pensioen obligatorio for di januari 2013, Endy Croes a sigui splica.



Melvin Tromp PRO ladronicia di tereno

Melvin Tromp a grita VOOR y a aproba aumento di prima di AOV cu 2%. El a aproba pa Gobierno malgasta 89 miyon den voorlichting en promotie unda su amigonan di Tera Group y PAXI di Patrick Paskel a strica miyones.

Melvin Tromp a aproba pa su Gobierno a malgasta 112 miyon na deskundig advies pa abogadonan amigo di partido.

Melvin Tromp ta pro e presunto escandalo di siglo cu pronto lo ta den publiciad alrespecto ladronicia y corupcion di marca mayor di tereno entre su amigonan (Leoncita y Benny) pa nombra algun. Asina nos tin hopi mas cu por ilustra ki sorto di Parlamentario Aruba tabatin ultimo 8 añanan, kendenan tabata baila riba e musica cu Mike Eman tabata toca den Cocolishi.

Pronto lo nos bin cu un carta unda Melvin Tromp manera un "chupado fini" ta pidi e Gobierno actual pa no mande traha pero lagu'e sigui cobra overbruggingstoelage. Esta dushi bida e meneer aki kier tin? Sinonimo di Melvin Tromp ta un Parlamentario "analfabetico", segun Endy Croes di MEP.



Bon dia yen di alegria

Scirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen









E feria di Papiamento tabata fantastico! Plaza Padu y becindario yen di hende, yen di dushi ambiente for di 4 or atardi caba te cu 10 or anochi. Un programa full cu nos artistanan chikito te grandi cu nan expresionnan den nan cantica na nos dushi idioma Papiamento!

Nos por bisa cu nos Papiamento tin rosea ainda, su curason ta bati keto bay! Ta solamente su prome 15 añanan desde cu el a wordo oficializa, pero e ta bastante fuerte tog.

Tur e bishitantenan a goza di un feria yen di bida y color. Nos chikitonan a goza den nan dino jump, pero a goza mas hopi di tur e weganan di antes, jule etc. Y no pa lubida e Hersengymnastiek. Nos no a haya chens di a bay dal un keiro na tur e dushi actividadnan cu tabatin, nos tabata sinta na nos mesa di benta di buki, banda di Nico y su colega di Boekhandel Van Dorp.

Nos a dorna nos mesa cu nos bukinan "Sigui....duna pa inspira" y nos colecshon di poema den e buki "Poemanan di Ruthy". Nos tabatin dos bunita poema, "Mi lenga materno" y "Aruba" tambe disponibel riba un formato di postcard p'esnan cu ta desea di tin esey n'e forma diferente ey, y/of manda esaki como un postcard pa un of otro persona of famia den exterior y demostra asina cu nos Papiamento ta wordo usa den formanan positivo y bunita.

Lady Ruth a bin den pasado caba cu su bunita postcard tempo di Aruba Jazz Festival cu su tres poemanan di jazz na ingles p'e turistanan cu a cay na bon tera. Nos ta gusta crea cosnan bunita nobo den nos arte di scirbimento. Tabatin actividad tambe di duna algun les y of contamento di storia na Papiamento den e di dos piso di e edificio Cosecha y tambe a comprende cu a pasa un of otro pelicula y of documentario na nos dushi idioma Papiamento.

Nos a nota amigo Etly Lasten cu su grupo amigo di e personanan cu ta practica Thai Chi, pa keda mantene un balans den un bon salud. Esaki ta un bon ehempel pa nos tur tin nos mesun balans, tambe den nos expresionnan na Papiamento, sigur cu si, asina mes cu nos ta un isla multicultural cu ta papia varios idioma.

Ta di aplaudi esnan di afor cu ta haci nan best pa papia y comprende nos lenga materno Papiamento. Tin cu ta comprende, pero no ta tribi papi'e. Cu e palabra "papi'e" mes mi ta pega, papie of papje podise no ta existi pero si ta wordo usa.

Of e ta wordo usa hopi caba, pero ta Lady Ruth no sa con pa scirbi'e. Uffffff..... petje af pa tur esnan cu tin nan diploma y of certificado di Papiamento y cu por duna otronan les den dje.

Nos tin cu duna Cesar loke ta di Cesar,nos ta felicita sra. Bertha Wolff ku a fungi como un tremendo maestra di ceremonia, guiando e programa cana vlot sin ningun buraco. Lady Ruth tambe tabata di recita dos poema, pero den drukte di hopi hende n'e mesanan di buki y un programa completamente yena cada minuut, nos a skip e e biaha aki.

Pabien na sra. Joyce Pereira y comision organisador y tur cu a duna un man pa a realisa e tremendo feria di Papiamento aki!

Nos ta termina nos relato cu e informacion cu ya e ticketnan pa e One woman show "Alegria di Ruthy #2" ta obtenibel na Boekhandel Van Dorp y den fin di siman serca miembronan scout di gruponan Santanero Dakota, Kimball O'Hara Piedra Plat y San Dominico Noord pa solamente afls. 15,- pa uno - Yuda nos duna bek na Scouting, pa cubri e.o. nan materialnan necesario.

Nos tin te awor yudanza di Unoca p'e sala, PWC, Aruba Bank y WEB NV p'e musiconan. Nos tin ainda habri e artistfee p'e bailadornan, e power point maker y e hairdresser. Danki pa kere den nos, cu nos por bolbe comparti di nos talentonan cu hopi amor y carino! Un show positivo cu musica, canto, baile y poesia den e tema di Scouting p'asina celebra Ruthy su casi 35 aña den scouting. Danki p'e atencion y cooperacion y pasa un bon dia yen di alegria !!!



Deporte

Den un debut sensacional

Estrella ta gana 2-0 di Britannia

A spera cu e wega aki lo a bay ta un hopi habri, basta ofensivo, ya cu ta trata di dos ekipo cu ta toca bala, arma atakenan, bayendo dilanti.
Wega ta habri cu Britannia tirando den atake di biaha, Estrella no ta warda tambe ta responde cu atake di nan mes, pero no loke nos tin custumber di wak di e 'Naranjadanan', nan no a arma wega cu pasenshi, for di atras, via nan medio campo, nan estilo tabata mas bien tira dilanti di biaha inicialmente pa un hungado specifico, Jean-Pierre van der Linden, p'asina e core na velocidad halto bay dilanti, desequilibrando e defensa di e Pumanan.
Ironicamente ta Britannia a haya e prome gran chens di gol na minuut 3 despues di un cabesazo den palo di gol di Luis Murillo for di un tiro di skina di Jonathan Ruiz, asina mes, di biaha despues di e rebote e bala a yega den pia di van der Linden pa un sprint peligroso cu chens di gol riba banda robes di veld, un wega di banda pa banda n'e altura ey.
E pregunta tabata cu tur e coremento aki ta con lo bay wanta e ritmo aki? Especialmente pa van der Linden, cu basta tempo sin hunga n'e nivel aki, apesar di e trainingnan cu e cuadro. Ta di menciona tambe cu Estrella tabata sin nan estelar goleador Hugo Robert den e wega aki.
E oncena di Santa Cruz no a para niun rato, a sigui tira bala dilanti y core na gran velocidad, esey tabata nan tactica p'e wega aki n'e punto ey. Estrella a cuminsa haya chens tambe for di "set pieces", tiro di skina y tiro liber nan, unda cu David Dubero y Pancho Croes ta hopi efectivo den aire.
Britannia a opta pa bay den contra atake na hopi instancia, esey tambe danki n'e pase di bala eratico di Estrella den e prome mita aki. Britannia tabata haya yegada, pero no ta tambe cu nan tabata sin Luis Estrada den nan alineacion, piesa clave den un wega grandi asina. Nan otro hungado y goleado estelar Sebastian Montoya tampoco no tabata su mes den e wega aki, e tabata falta toke, hopi toke di bala.

Sigui na pagina 27 >

Deporte







Cu tur e intercepcion efectivo di Britannia debi n'e inconsistencia di e pasenan di Estrella, e oncena di Piedra Plat cu yegada cu tur, tabata falta pa concreta gol, ehempel di esey ta na minuut 26 unda cu Luis Murillo a faya di anota ora cu un bala a keda los den e area chika di Estrella, ta just pusha e mester a pusha e bala ey aden, e historia lo tabata diferente, apesar di e mas yegada y chensnan y dominio leve di Estrella, hasta un tiro di van der Linden cu a dal den palo cu a salba Britannia, asina mes halftime a bay aden sin gol.

Den di dos tempo a cuminsa cu Britannia cu mas iniciativa, pero bon defendi pa Estrella, e oncena di Papilon a cuminsa haci mas pressing riba tambe cortando e iniciativa ey di Britannia. Despues por a hasta wak cu Estrella a cuminsa organisa su mes cu mas circulacion di bala, mas posecion di medio campo, cu mas envolvimento di Phaedrick Baromeo, awor cu mihor distribucion di pasenan.
Britannia tambe a organisa su mes diferente enbista di e cambio den e wega di Estrella, Reinier Paraez a cuminsa bira mas protagonista pa su ekipo. Un wega tactico interesante sin duda, pero ta Estrella tabata pusha e boton nan.

Cu tur e esfuerzo grandi di Estrella te cu awor den e wega, alfin a yega e momento di duna fruto. Na minuut 58 David Dubero ta intercepta un bala den su linea di defensa y ta pasa pa Baromeo den midveld, unda e ta dribel largo riba hala drechi penetrando pa despues haci un pase cu a bay cay riba pia di un Jean-Pierre van der Linden cu a slide net net pa pusha e bala den gol pa haci e wega 1-0 pa Estrella, ta manera un alivio grandi pa un trabou descumunal cu porfin a paga dividendo pa e ekipo oranjo,
Van de Linden cu no por a contene su mes a hasta kita su camiseta dilanti di e fanaticada di Estrella sinta den tribunanan pariba, un emocion enorme y un carchi geel tambe for di arbitro De Leca.

Cu e anotacion aki, Estrella a cuminsa lora bala na nan style, bon rotacion, bon pase, nan wega tabata vigente. Na minuut 72 ta unda cu Jean-Pierre van der Linden a consagra su mes den e wega aki, ora el a haya un bala net pafo di area penal, pa despues los un tiro largo y spectacular pa bati e portero di Britannia pa haci e wega 2-0 pa Estrella, casi van der Linden no por a ni celebra ya cu su pianan no a duna mas, abou el a keda, ta su compañeronan di ekipo a lante y hise den laira, pa despues 'Eerste Hulp" bin buske riba cancha, su anochi a caba, pero el a caba den gloria.

Pero ironicamento ta den e ultimo minuutnan aki di wega Britannia a haya dos chens clave pa corta bentaha y hasta pa empata e wega. Ironia, si, pasobra Estrella a domina e wega den e segundo tempo, pero Britannia hungando menos por tabata empata riba e 'score board'. Estrella a gana na final 2-0, nan a logra e prome tres puntonan di e play-off aki, mereci, pero tambe alivia.

Nos 'man of the match' ta sin duda Jean-Pierre van der Linden, esaki tabata su wega, un debut di oro. Britannia lo mester bay bek na borchi pa wak kico a bay fout, pero tambe pa realisa con serca tambe nan tabata di parti punto cu Estrella, tin biaha ainda nan falta pa kere mas den nan mes.



Deporte

Den prome wega di play-off

Dakota ta perde 1-0 contra Naci

DEN e lenguahe Ingles tin un dicho cu ta bisa: "It's better to work smarter than work harder", esey tabata e storia di e wega aki. Nacional den e wega aki a demostra atrobe cu pa tin pasta di campeon mester sa di hunga un wega di 'Pasenshi, Pensamento y Probechando di oportunidad' ora nan presenta bo dilanti, esey ta eficiencia, esey ta Nacional.

E wega a cuminsa manera a spera, cu Dakota tirando den atake, explorando nan velocidad pa ataka riba e dos halanan cu nan talentoso punteronan Ricky Hodge, Sherman Monticeuex y Keanu Maduro. Tira y core, ataka na linea, cruza bala, crea oportunidad di gol nan, tur esey Dakota a haci, y nan a haci'e bon. Nan no tabatin mester di crea for di patras y pasando den e medio campo di Nacional y e hombernan di hero, entre nan e capitan Valdo Leocadio.

Evitando bataya pa medio campo ta loke bo ta haci hungando contra e Dragonnan, pasobra esey ta nan forsa, y cu e velocidad cu Dakota tin, pakico no?

Dakota a domina den e prome tempo di wega, nan a ataka y penetra, nan a crea hopi chens di gol, pero, nan no a concreta! Nacional no a haya hopi di e bala den e prome mita, claro, si Dakota a sconde e bala for di nan, cu menos posesion cu Dakota, y hopi menos yegada y chens pa anota. Nacional nan prome atake di peligro a yega te na minuut 30 y tambe nan prome tiro di skina, compara esey cu 5 tiro di skina di Dakota te cu n'e punto ey y tambe un mei dozijn di chens di gol.

Na e punto ey tambe hasta tabatin un par di momentonan di frustracion entre e mesun hungadonan Nacionalista net promer cu halftime.

Den e ultimo minuutnan di e mita Nacional a cuminsa drenta mas den e wega, pero, t'asina tambe halftime a bay aden cu e marcador di 0-0, Nacional mes no por a kere nan suerte, Dakota cu e wega di posesion 60%-40%, cu hopi mas chens di gol, pero pa Nacional no ta cuestion di suerte, nan semper tin un plan di wega, e plan cu nan ta comprende 'door en door'.

E di dos tempo a cuminsa di biaha cu Nacional tirando den atake, ta manera nan a planea pa bay purba algo diferente pa sorprende Dakota, astuto den tur sentido di palabra, pero, alabes tambe un accion di madurez. Na minuut 46 un atake directo di pase largo di Nacional casi a anota, Dakota a responde di biaha cu na mes atake, ta manera Nacional a warda p'e momento aki, pasobra den un counter, despues di e counter di Dakota, serka di minuut 47, Edward Clarissa cu un pase largo atrobe net riba cabes di Charles de La Cruz cu ya tabata coriendo pa direccion

Sigui na pagina 29 >

Deporte



onal apesar di un super esfuerzo





contrario, a baha e bala riba su cabes laga e bala bons den careda pa despues fusila un David Abdul cu tabata saliendo, un momento briyante y relampago, tur cos a pasa asina liher, pero, ta Nacional a bay ariba 1-0, nan a gara Dakota den un momento di lapso mental, e Abejanan a cay den nan trampa.

Tambe nos ta mira cu Dakota ta cuminsa retalia di biaha ora nan haya falta riba nan. Dakota ta sigui purba, tira bala dilanti, pero contra un Nacional cu a mas bien tira mas hende patras pa haci bida dificil y frustra Dakota mas ainda.
Na dado momento Nacional tabata hungado completamente den un schema di contra-golpi, cu Devis Oliveros y Kenroy Ranger wardando pa nan oportunidad pa sprint p'e otro banda. Dakota tirando mucho hende den atake a crea mas chens p'e oportunidad nan ey.

Tog tabatin algun cabes frieu den Dakota, manera Paul Nickenson, cu awor a sali mas den un rol di volante, p'asina yuda distribui bala p'e atakantenan, y tambe Ricky Hodge, cu a sigui traha incansablemente riba su hala drechi, creando oportunidadnan pa su companjeronan, manera e dobel chens na minuut 74 cu a bin for di Nickenson pa Hodge riba su hala pa despues cu tur calmo haci un centro perfecto pa Albert Francis cu a hera e bala dilanti gol di Nacional, kizas un interferencia riba Francis di Benton di Nacional? Pa despues den e rebote, awor na banda robes cobra pa Keanu Maduro mandando e bala bek den e area chika, pasando dilanti tres hungado Dakotero.

Mientras cu tempo ta pasando e wega a cuminsa bira hopi bruto mes, asina mes cu carchinan a wordo otorga den e transurso di wega, pero, kizas den un wega cu ta spera tension mester otorga carchinan mas tempran tog, si ta mucho tempran den wega "so be it"! Tabatin tambe hopi pushamento, manotasonan, tiramento di skop sin bala, cada bes cu tin fluitmento hungadonan ta rondona referee di biaha etc.
Apesar cu e wega no tabata facil, e oficialnan a haci un bon trabou den e dos weganan di inauguracion di play-off, den e wega aki e por tabata hopi peor, e referee a evita esey, pero pakiko no ta mas preventivo otro biaha?
Un bon comienso pa Nacional, tres punto, nan ta hunga den e siguiente wega contra Britannia, y Dakota, desapunta, pero ta un wega di seis, falta hopi ainda, nan ta hunga contra Estrella den nan siguiente



Deporte

Aruba representa na Campeonato Continental Absoluto na Uruguay

FEDERACION di Ajedrez di Aruba, ta manda su hungador hoben Ilya Stetsenko p'e Campeonato Continental Absoluto de las Americas cu e aña aki lo tuma lugar na Montevideo, Uruguay.
Apertura di e Campeonato aki lo ta diahuebs dia 31 di mei awor. E promer rond lo start diabierne dia 1 di juni. E ultimo rond lo wordo hunga dia 10 di juni.
Aruba a haya di Presidente di continente Las Americas su wild card pa manda un representante di Aruba n'e evenemento aki.
Banda di esaki, Comision di Subsidio ta subsidia parcialmente e ticket di Ilya Stetsenko pa bay Uruguay. Na Uruguay tur gasto di Ilya lo ta cubri.

E mihor hungadornan di continente Las Americas lo ta representa n'e Campeonato aki.
E Continental normalmente ta wordo bishita dor di centenares di hungadornan di tur nivel. Te cu n'e momento aki, ya tin 120 participante inscirbi caba n'e campeonato aki.
E mihor Gran Maestronan di nos continente te cu e aficionadonan amateur tur ta representa n'e Campeonato Continental aki.
E prome 4 hungador cu termina mas halto lo clasifica pa Copa Mundial FIDE cu ta parti di cyclo di Campeonato Mundial.
Un total di 11 rond lo wordo hunga. Cada hungador ta haya 90 minuut p'e prome 40 zetnan y despues cada uno ta haya 30 minuut extra pa termina nan partido.
Lo tin un incremento di 30 seconde despues di cada zet cuminzando cu e promer zet.
Lo tin premio efectivo p'e prome 14 lugarnan.

Nos ta desea Ilya Stetsenko tur clase di exito n'e Campeonato aki y ta spera cu e lo haya hopi experiencia hungando di e mihornann di nos continente.



Awe diamars Amadee Nicolaas den Time Out despues di su hasanja den trialthon na Corsow No perde



Deporte



Taekwondo a gana 4 Oro y 1 Brons den Surinam Open



















DIASABRA a tuma lugar e Surinam Open na Paramaribo den congreshall y Aruba a participa cu 6 atleta. E biaha aki Corsou, Frans Guyana, Surinam y Aruba a participa riba dos veld. E evento a cuminsa pa 10'or di mainta y a usa e sistema electronico Generation 2 riba tur dos veld.
E uso di e sistema Generation 2 a haci cu e evento a bay liher y sin complicacion. Aruba a participa cu 6 atleta di cual 3 ta Cadet, 2 ta Junior y 1 ta Adulto.

Danon Delamore a perde su prome pelea contra di Andrew Ajodhia di Frans Guyana.
Joshua Klabér a gana su prome pelea contra di Damien Ligneel di Frans Guyana, despues a perde contra di Corentin Gnofam di Frans Guyana y a keda na di tres lugar.
Rasheed Lowe a gana Keensley Afonseowa di Frans Guyana, despues a gana Neville Yngaard di Surinam pa despues gana Oro for di Mohan Gros Desormaux di Frans Guyana.
Hakeem Lowe a gana prome pelea contra di Jair Jagroep di Surinam, despues a gana Kylian Dorilas di Frans Guyana pa despues gana e final contra di Shadeon Donker di Corsou.
Záhyon Klabér a gana su prome pelea contra di Guillermo Ys di Surinam, despues a gana Oro contra di Germer Altmann di Surinam.
Jourdé Klabér a gana su prome pelea contra di Ericson LieKwie Sjoe di Surinam, despues a gana den final contra di Damiso Rustbeld di Surinam.
Awor lo sigui cu e preparacion p'e Europa Tour 2018.



Deporte

FC Porto ta habri Playoff riba bon pia ganando RCS











DIADOMINGO 20 di mei 2018 a inicia den Compleho Deportivo Guillermo P Trinidad e playoff 2017/2018 di Futbol Division Uno.

Riba e schedule mester tabata tin dos wega caminda den e prome wega pa 6or pm FC Porto a topa RCS (Racing Club Savaneta) y caminda den e di dos encuentro mester a topa otro Brazil Jrs vs United, mirando cu e ekipo di Brazil Jrs ta den celebracion di nan 60 aña di existencia a haci cambio di e wega ey cual lo tuma luga diamars 22 di mei den Stadion Frans Figaroa na Noord pa exactamente 8or pm.

Nos mester bisa den e prome 45' nan di wega ambos ekipo a crea algun oportunidad, caminda cu pa ser exacto na di 11' di wega ta e homber peligroso di FC Porto ta logra habri e marcador den persona di Churmey Leon #10 riba su camiseta pa manda su ekipo ariba 1-0.

Den un atake di e ekipo di FC Porto riba un hugada poco bruto e hungador Churmey Leon ta keda lesiona y mester a bandona e wega. Cu FC Porto ariba 1-0 riba e marcador ta bay sosiego.

Den e di dos parti di wega e ekipo di FC Porto ta crea poco mas chens di gol y ta na di 65' di wega Daniel Tromp #8 ta logra score un gol mas pa amplia e score na 2-0.

E ekipo di Savaneta ta haya algun bon chens pa corta bentaha pero no por a concretisa.

Den e parti final di wega pa ser exacto na di 81' di wega Antonio Lopez #4 ta score pa asina bay ariba 3-0. E ekipo di FC Porto no a basila y a sigui ataca poniendo presion riba nan contrincante y ta amplia na di 83' di wega pa medio di Winston Helder #6 pa haci e wega 4-0.

FC Porto a sa di probecha riba e fayonan di e ekipo di RCS cu a bay hunga den defensa y ta un biaha mas ta Daniel Tromp #8 ta bolbe score pa asina pone un gol mas riba su nomber pa manda su ekipo ariba comodamente 5-0.

Y cu e score di 5-0 e ekipo di FC Porto ta habri e playoff riba un bon pia. E wega a wordo dirigi pa Alexander Simmon y asisti pa B. Lucker y V. Ridderstaat.

Sinti bon, mustra bon



Tri-atletanan di Aruba a hasi un tremendo papel den e Miami Caribbean Age Group Championship

na Florida cu dos prome lugar.







DIADOMINGO ultimo un delegacion den e deporte di triathlon a biaha pa Miami estado, Florida unda a tuma lugar e Caribbbean Miami Caribbean Age Group Championship. Nos tri-atletanan Giannon Eights, Linda Smit, Sandra Postma y Lucien Dirksz a representa Aruba den un competencia internacional ya conoci pa nan.

Mester bisa cu e atletanan di Aruba a haci un tremendo papel unda Giannon Eights a gana e prome lugar overall den e competencia y e tri-atleta veterano Lucien Dirksz cu tambe a sa na conkista e prome lugar den su categoria. E atletanan femenino Linda Smith y Sandra Postma a keda na un di 2 y 3 lugar overall den e competencia aki. Na banda di e atletanan aki tabata tin un otro atleta local cu tambe a haci un tremendo trabou esta, Bincho Mansur cu a sali na un di 4 lugar den su categoria. Mester bisa aserca cu tabata tin mal tempo cu hopi awacero unda a schuif e careda pa 20 min. Esaki sinembargo no a stroba e delegacion di Aruba presta bon. Un super pabien na Aruba Triathlon Association coach Glennon Eights y na tur e atletanan cu e tremendo logro.

Stichting Sportsubsidie Aruba a subsidia e biahe di e atletanan Giannon Eights, Linda Smit, Sandra Postma y Lucien Dirksz pa representa Aruba den un competencia internacional na Florida.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Stichting Sportsubsidie Aruba.



Deporte

Lotto ta felicita e delegacion di Brazil Taekwondo cu a gana 4 medaya di Oro y 1 Brons na Surinam

RECIENTEMENTE un delegacion di Brazil Taekwondo a biaha pa Surinam unda nan a participa na e Surinam Open na Paramaribo. E delegacion consisti di 6 atleta a bataya contra di Corsou, Frans Guyana, Surinam pa e premio maximo. E tres atletanan di Cadet, 2 di Junior y 1 di Adulto tabata cla pa bataya contra e mihonan di e paisnan menciona.

Mester bisa cu e peleanan tabata di bon nivel unda nos atletanan a topa bon peleador. E hoben Joshua Klaber keda na di tres lugar bon pa un medaya di Brons despues di a cay venci contra Guyana Frances. E hoben Rasheeed Lowe si a gana tur su tres peleanan contra di Frans Guyana pa asina bay cu e medaya di Oro pa Aruba. Su ruman Hakeem Lowe tambe e logra medaya di Oro ora e tambe a mantene su invicto den e contra di Surinam, Guyana Frances y Corsow bon pa un prome lugar. E hoben Záhyon Klaber tambe ta gana dos pelea contra di contrincantenan di Surinam pa asina conkista medaya di Oro pa Aruba, mescos ta conta pa su ruman Jourde Klaber cu a sa na gana tur dos su peleanan tambe contra di Surinam pa asina conkista e di 4 medaya di Oro pa Aruba.

Lotto semper a kere den e deporte di arte marcial unda cu nos atletanan cu ta practica esaki ta yena cu bon disciplina, motivacion y sigur e gana di sigui logra cosnan grandi de bida despues.

No ta pornada taekwondo sigur ta un di e deportenan revelacion di e ultimo cinco añanan riba nos dushi isla cu logronan internacional. Un pabien na Sr. Klaber y su muchanan cu e gran logra na Surinam.

Sinti bon, mustra bon



Un estilo di bida saludabel, pa un presion saludabel

DIA 17 di mei tabata dia Mundial di Presion Halto, unda atencion a wordo poni riba e Presion. E aña aki Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) ta enfoca riba e conscientisacion di e cifra di presion y e factornan di riesgo cu por hisa e presion.

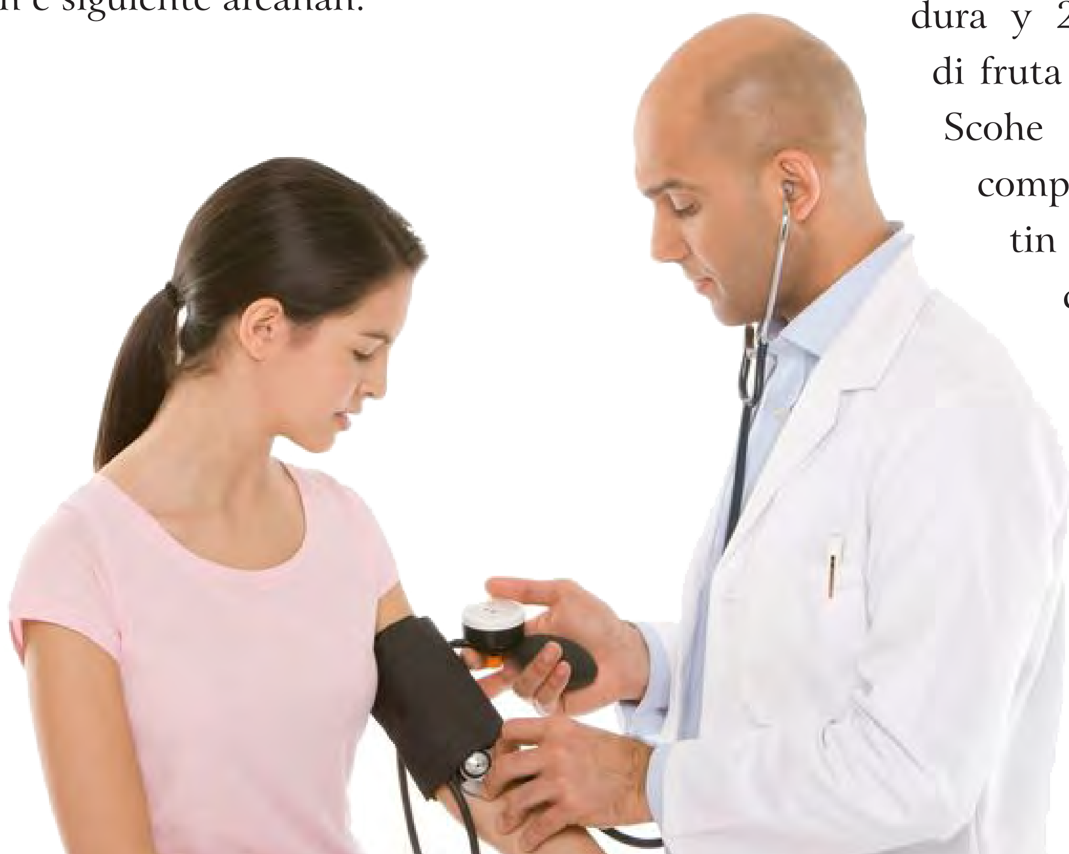


Tin diferente factornan di riesgo cu por pone cu e presion ta subi. Factornan cu no ta den nos control ta e edad y e parti hereditario. Factornan cu nos si tin control riba dje ta e peso y estilo di bida, incluyendo tur locual cu nos ta come y bebe, con activo nos ta durante dia, con ta anda cu preocupacion y stress di tur dia, e cantidad di alcohol cu ta consumi y e uso di Tabaco.

Pa haci cambio den e estilo di bida ta mas simpel cu nos ta pensa. Lesa akibou algun di e recomendacionnan den e siguiente areanan:

Peso y movecion: mantene un peso saludabel of baha e peso excesivo. Estudio ta mustra cu un perdida di 5-10 % di e peso por tin un efecto positivo riba e presion. Keda activo durante dia, evita keda sinta pa oranan tras di otro y haci por lo menos 30 pa 60 minuut di actividad fisico pa dia.

Alimentacion: E ausencia di fruta y berdura den bo tayo tin hopi di bisa di bo cifra di presion, come por lo menos 2 cup di berdura y 2 porcion di fruta cada dia. Scohe pa grano completo cu tin den productonan integral (volkoren/whole grain). Uza productonan di lechi abou den vet, baha man pa vet satura (vet animal) y haci uzo di mas vet saludabel. Por haya vetnan saludabel den e.o. azeta di olijfi, sunflower oil, canola oil, noot y pinda (sin salo), pisca y awacati



Baha man pa salo: Prepara bo mesun cuminda. Uza specerij fresco y specerij sin salo. Tene cuenta cu hopi saus y condimento cu ta contene cantidad halto di sodium (p.e. Ketjap, Maggy, Adobo, bouillon). Tira bista riba e label di e producto pa haya sa e cantidad di sodium cu e ta contene.

Limita alcohol y uzo di tabaco: No bebe mas cu 1 bebida alcoholico pa dia si bo ta hende muher y no mas cu 2 si bo ta hende homber, y no tur dia. Stop di huma!

Pa mas informacion tocante un estilo di bida saludabel por tuma contacto cu IBiSA na tel. 582-4987 of por pasa libremente na Frankrijkstraat 1, Oranjestad.



Hoben di 21 aña detené pa poseshon di droga



WILLEMSTAD – Dia 17 di mei alrededor di 19.44 or di anochi, Tim di Rèspòns a kontrolá dos vehíkulo ku tabata stashoná kantu di kaminda den área di Sabana Hundu.
Durante di e kontròl polis a haña i konfiská den un di vehíkulonan un saku di plèstik ku mariwana i un arma di kandela ku tabata bentá abou na un distansia for di e vehikulo.
Relashoná ku esaki polis a detené e okupante di e vehíkulo e hòmber, D.C.J., di 21 aña di edat, nasé na Kòrsou, komo sospechoso pa violashon di Lei di Opio i Arma di Kandela.
A presentá e sospechoso dilanti un Fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Tres detencion pa ladronisia cu violencia

Ta trata di un trio Venezolano, di cual uno a recibi tiro di Polis

WILLEMSTAD - Diabièrnè 18 di mei 2018, alrededor di 22.34 or di anochi, Central di Polis a ricibí notificacion di un caso di ladronisia cu violencia cu a tuma lugar na un Toko den área di Muizenberg.
Central a informa cu dos (2) hòmber bou di menasa di arma di candela a kita pertenencia for di dos dama. Despues di nan acto e sopechosonan a bay for di e sitio den un Toyota Vitz color shinishi.
Personal di Team di Mantencion di Orden Público bayendo n'e sitio a señala e auto Toyota Vitz color shinishi na cruzada Gosieweg/Schottegatweg Noord.

Mesora e patruya a bay tras di e auto y ordená e chofer pa para e vehículo. E chofer a para e auto cant'i caminda, pero na mes momento tres porta di e auto a habri y tres (3) hòmber a baha for di e auto y core bay na pia.
Mesora Polis a start un persecucion na pia tras di e tres hòmbernan aki cual dos di nan ta cuadra cu descripcion di e sospechosnan cu Central di Polis a duna un rato prome, cu a cometé e ladronisia cu violencia.

Durante persecucion Polis a los tiro di advertencia, pero e sospechosonan a sigui core. Despues Polis a los un tiro dirigí cu a alcansá un di e sospechosonan na su pia drechi. N'e momentu ey Polis a detené dos di e sospechosonan. Algo mas lat Polis a detené e di tres (3) sospechoso den un cas den construccion caminda el a bay sconde.

Ta trata di e hòmbernan sospechoso: **1. E.J. La C. di 24 aña di edad; 2. R.J.L.C. di 24 aña di edad y 3. C.J.A.C. di 23 aña di edad. Tur tres nacé na Venezuela.**

Ambulance a transportá e sospechoso cu e herida di bala pa poli di SEHOS caminda despues di tratamento a transporté pa Departamento di Rechèrchei.
Polis a confiscá e Toyota Vitz y den e auto Polis a haña y confiscá dos tas di hende muhe probablemente procedente di e ladronisia cu violencia.
A presentá e sospechosonan dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená nan encarcelacion pa mas investigacion.

Corsou



Premier Rutte lo tene diskurso na eksposishon kurasoleño



WILLEMSTAD. Pa enfatisá ku e relashon entre Kòrsou i Ulanda ta bon atrobe, wèl bon.... ta un palabra grandi pero e no ta malu. Ta parti di parlamento so kier a mata Ulanda resientemente den e konflikto ku tin entre Sint Eustatius i Ulanda pero manera ta pasa semper ku ora tin bla-bla-bla den parlamento, e bientu fuerte dje dianan aki ta bai ku e palabranan i tur hende a lubida.
Laga un biahe pa Ulanda subi mesa den parlamento pa mira kuantu parlamentario ta bai den KLML......
En todo kaso, dia 21 di yuni lo tene un evento di relashon ku invershonista i promé minister Rutte a duna palabra ku e ta bin tene un diskurso.
Pa empresarionan ulandes esaki ta un atrakshon pasobra nan promé minister ta un figura kontroversial pero ekstroverti ku no ta pena di bisa su hendenan bèrdat den nan kara i ku un sonrisa.

Tin kuater kandidato serio pa bira sosio ku Inselair

WILLEMSTAD. Tabata realmente nesesario pa haña un notisia positivo den e avalancha di notisia i susesonan negativo ku a bin ta suta nos pais ultimo simannan.
Durante su bishita na Ulanda e dianan aki minister Steven Martina a konsultá tambe ku sektor privá manera gerensha di Port of Rotterdam i KLM.
E ruta entre Schiphol i Korsou ta importante pa KLM pasobra e probecho finansiero ku nan tin riba un ruta largu asina ta atraktivo. E buelo ta kosta hopi plaka na kombustibel, pago dje personal, gastunan di ruta i pèrmit di aterisahe pero na final di dia kada buelo ta gana plaka.
Esei ta e 'yield' dje ruta i KLM no tin nada di keha riba esaki.
Den kombersashon ku KLM na Ulanda nan a indiká ku tin espasio pa fortalesé e koperashon riba e ruta i minister Martina a sinti ku KLM ta dispuesto pa bolbe hinka Inselair den programa di code-sharing.
Esei ta nifiká ku e pasahero for di Ulanda por paga pa su ticket pa sigi pa otro destinonan manera Aruba i Boneiru pero tambe pa paisnan den Karibe i Sur Amerika.
Solamente ku e situashon mester stabilisá un tiki mas na InselAir pasobra e kompania ta drei riba manga di kamisa i definitivamente no por usa e avionnan MD80 mas. Nan tabata froes kaba dia nan a drenta servisio i awor nan lo ta mas froes ainda.

Loke si Minister Martina a indiká ta ku gobiernu ku ta praktikamente doño di InselAir, tin kuater kandidato serio ku ta interesá pa bira sosio ku Inselair.
Despues di yuni gobiernu lo sinta papia ku nan riba base di eksklusividat. Kiko esei ta nifika eksaktamente e minister no a bisa. Eksklusivo i papiando ku kuater kandidato?



Wibo de Vries; di trahadó di institushon penitensiario pa director, un hubileo di 30 aña



KRALENDIJK - Wibo de Vries a cuminsá su karera n'e Servicio di Institucionnan Hudicial na 1988 den e prisòn di Bijlmer. Despues el a traha na Noordsingel na Rotterdam, e Institucion Penitenciario na Leeuwarden y e prison Norgerhaven na Veenhuizen pa na aña 2009 muda pa Còrsou pa duna asistencia na prisòn SDKK.

Na 2013 el a solicitá p'e funcion di director suplente na JICN Bonaire y for di e momento ey Wibo a drenta servicio local di Rijksdienst Caribisch Nederland.

For di promé di april 2017 Wibo ta director di JICN.

Wibo de Vries ta un hòmber cu hopi experencia, cu a haña su lugar na Bonaire y cu kier sigui traha pa yega na un bon prisòn pa Hulanda Caribense. E ta empeñá su mes tambe pa fortalecé e cadena hudicial den region.

Accidente riba caminda Rincon cu 2 herido







RINCON – Ayera madruga tabatin un accidente riba caminda pa Rincon cu 2 herido
Polis, Cuerpo di Bombero y Ambulance pa bay pa atende cu e accidente.
Foto di Live99.com

Cu morto Bo ta habri porta di bida pa esnan cu a kere den Bo. Tuma nos difunto den bo brazanan.
A fayese cristianamente:



Maria Marina Margarita Laclé

Cariñosamente yama: "Tita"
*18 juni 1928 - †17 mei 2018

Rumannan:
Bebé Oduber Laclé
Sofia Croes Laclé

Manera yiu
Gordiana Rozenberg

Cuña:
Dididi Laclé Oduber

Sobrinonan:
Alvin y familia
Vilma, Jorge y famia
Poipy, Marushka y famia
Boy y Celina
Mireya, Luis y famia
Roland
Shirley y famia
Zaida, Victor y famia
Juanita, Eric y famia
Mario, Judella y famia
Pierre, Cecilia y famia
Tamarah, Hubert y famia
Suitbertha y famia
Viveca y famia
Hennita y famia
Jeanna y famia
Johnito
Xiomara y famia
Amador y Nayibeth
Joseph, Maria Celina y famia
Amador, Margarita y famia
Ricky, Danielle y famia
Eva Maria, Miguel y famia
Fred y famia
Hendrika
Carlos Alberto y Aleli

Primanan stima:
Oncha
Gladys

Y demas prima/o-, amiga/o- y bisiñanan cu tambe a stima Tita.
Su ayudante nan cu a stime y a ciude: Keyla, Ada, Marie, Alexandra
Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, diamars 22 di mei 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.
Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 23 di mei 2018 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues acto di cremación lo tuma lugar den seno familiar.
Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Lo tin un box pa donación na FAVI.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro forma a mustra atencion durante hospitalisacion, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Gabriel Armando Dania

Mihor conoci como "Mando" of "Danchi"

Un danki di curason na tur esunnan cu tawata cu nos den e momentonan dificil y cu a compaña nos na ora di entierro. Boso muestra di atencion y presensia tawata un gran Consuelo pa nos.
Un danki special na e team di ambulance, Intensive Care, dialyse y dokternan Jonkhoff, Choudhry, Garcia, Vissher y Royal Funeral Home.
Pader Andry pa su bunita palabranan di consuelo.
Sr. Osling Toppenberg, su coleganan di AGS y amigonan di Aruba Airport Authority.

Alavez nos ta invita boso pa 3 Santo sacrificio na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Diamars 22 di mei 2018 pa 7or di anochi.
Diahuebs 24 di mei 2018 pa 7or di anochi.
Diasabra 26 di mei 2018 pa 7or di anochi.
Diasabra 26 di mei 2018, despues di santo sacrificio na Misa lo tin un rosario na cas. Urataca 1A.
Masha danki di antemano pa boso presencia.
Famia Dania.

Manera un angelbo a bibaariba e mundo aki y manera un angelbotaserca Papa Dios awor.

Neneh Cherry Fradl

30-5-1992* - 20-5-2018

Mama	Jeanine Tromp
Tata	Schtolser P. Fradl
Rumannan	Brandon Fradl
	ThandyFradl& Myron Kelly
Oma stima	Miriam Everon
Opa	FabianTromp
Tanta stima	MaribelleTromp& Robert Wever
Prima stima	SelineTromp
Omo	Jeffrey Fradl
Amiga di cas	NathalieBorrebach

Y demasfamiata invita pa un santo sacrificio di misa na misa di Fatima, Dakotadia23 di mei2018 di 9or pa 11or di mainta.
Despues di misa no taricibibishita na cas.

GRADICIMENTO/INVITASHON

Pa medio di esaki su yuinan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atenshon y cu a duna nos sosten durante hospitalisashon, fayecimento y despedida di nos defunto stima:



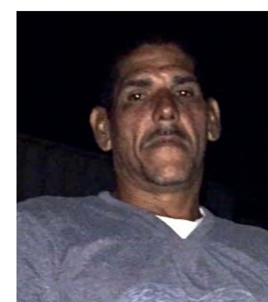
Sra. Vda. Veneranda Kock Franken

"Mama, Abela, Cecilia"

Boso mensahe-, palabranan y atenshon tabata un gran consuelo pa nos.Un danki di curason ta bai na e personal di ICU, di piso 2 di HOH y na dr. C. Lacley dr.R. Kock pa nan bon cuido y ayudo te na final. Tambe noskier a gradici Pastoor Daniel Szpila pa su bunita mensahe, e koor di sra. Anna y tur esnan cu a yuda duna nos Mama unbunita respons. Un dankispecial na The Palm Tours panancoperashonpa transportashon di famia y amistad gratuitamente. Por ultimo nos kier agradici Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocir pa compaña nos na 3 SantoSacrificio di misa cu lo tuma lugar na Misa Fatima na Dakota: Diahuebs 24 di Mei pa 8'or di mainta, Diabierna 25 di Mei pa 7'or di anochi y Diasabra 26 di Mei pa 7'or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece:



Ruben Richard Webb

*22-12-1972 - †21-05-2018

Acto di condolencia y despedida lo wordo anuncia despues.

Internacional



Nada di bishita di kortesia.....

Steven Martina a haña trato sumamente cordial na Hulanda

DEN HAAG – Di acuerdo cu informenan for di Hulanda riba e bishita di Miniser Steven Martina n'e pais e dianan aki, e relacion entre mandatarionan Hulandes y di Còrsou a drecha asina tanto cu awendia ora un Minister di Còrsou bishita Hulanda, no ta ricibié simplemente pa cortesia.

E manera cu nan a trata Minister Steven Martina tabata masha cordial na lugar di ta seco y obbligatorio. Den pasiyonan politico y diplomatico na Hulanda ta reina e impresion cu parce cu Gabinete Rhuggenaath a logra recuperá e confiansa y cordialidad di antes entre politica di Den Haag cu esun di Còrsou riba tereno di socio.

Despues di 10-10-10 e relacion entre Hulanda y Còrsou cuminsando cu Gabinete Schotte tabata mas friu cu Polo Norte y no tabatin masha cambio den e siguiente gabinetenan. Minister Steven Martina a ripará esaki e siman aki durante su bishita di trabou na Hulanda. Caminda antes tabata ricibi e Ministernan di Còrsou obligatoriamente y pa cortesia, por papia di un gran cordialidad.



....no mas automatismo den e saludo y contacto cu mandatarionan Hulandes sino mas cordialidad manea Minister Steven Martina a experensia na Minister Sigrid Kaag.....

Y loke ta importante ta cu e boluntad pa traha hunto tey. Steven Martina a nota esaki serca Secretario di Estado Raymond Knops y Ministernan di Interior Stef Blok y Sigrid Kaag di Comersio Exterior. Nan a explotá e posibilidadnan di practicá diplomacia economico ya ora e Ministernan Hulandes ta den eksterior, nan ta representá Còrsou y henter Reino.

No solamente Ulanda.

Nan ta trahando un mapa i lista di paisnan i sektornan ekonomiko ku ta importante pa Korsou i propagá esakinan durante bishitanan komersial.

Ya nan a forma delegashonnan komersial pa bai Cuba, Santo Domingo i Colombia i ku tabata eksitoso.

Embahadanan di reino a apoyá e delegashonnan ekselentemente.

Loke ela nota tambe ta ku den tur kombersashon ku e tabatin ku e ministernan na Ulanda nan a toka e tema di refineria Isla.

Esei ta logiko pasobra e notisia di beslag riba e reservanan petrolero di PDVSA na Kòrsou tabata notisia grandi na Ulanda i Boneiru ku ta teritorio ulandes den Karibe, no ta skapa.